

# Trafimatic III

- Pose
  - Réglages
    - Branchements
      - Notice d'utilisation et de dépannage
      - Pièces détachées

## SOMMAIRE

Chronologie de la pose.....	page 02
Contrôle et réception .....	page 03
Pose mécanique.....	page 04-09
Branchement électrique de la motorisation.....	page 10-11
Schéma des faisceaux.....	page 12
Schéma de branchement.....	page 13
Principe de fonctionnement de la platine T 997.....	page 14-17
Descriptif de l'écran de la platine.....	page 18-27
Programmation chantier.....	page 18-22
Mise en sécurité.....-....	page 23-25
Programmation spéciale 1472.....	page 26
Programmation dépannage.....	page 27
Signification et raccordement de la plaque « fonction» ..	page 28
Réglage et branchement des cellules photoélectriques..	page 29-31
Montage et branchement du palpeur S 1430 .....	page 32-33
Principe de fonctionnement de l'ampli S 1430.....	page 34-36
Montage et branchement de la ventouse.....	page 37-38
Télécommande S 46.....	page 39-40
Outillage et matériel.....	page 41
Pièces détachées.....	page 42-45
Hachurage de l'aire de débattement.....	page 46
Etiquettes autocollantes : manoeuvre de dépannage.....	page 47

## CHRONOLOGIE DE LA POSE

- 1 - Préparation de l'huissérie.
- 2 - Pose des rails.
- 3 - Pose des rails de guidage.
- 4 - Préparation du panneau .
- 5 - Pose du panneau
- 6 -.Réglage des jeux panneau / huissérie.
- 7 - Réglage de l'équilibrage.
- 8 - Mise en place des bornes extérieurs .
- 9 - Branchement électrique de la motorisation .
- 10 - Branchement et réglage système électrique / sécurité .
- 11 - Branchement des organes de commande.
- 12 - Réglage des positions « OUVERT » et « FERME » .
- 13 - Programmation de la platine T 997 .
- 14 - Essais de fonctionnement, réglage , graissage .
- 15 - Hachurage de l'aire de débattement.
- 16 - Eclairage de la zone dangereuse de mouvement.
- 17 - Mise en place des notices d'utilisation et de dépannage.

**Le bon fonctionnement de l'ensemble est assujetti :**

- 1 - Au bon équerrage des piles par rapport au panneau  
( croquis C page 6 )**
- 2 - Au bon aplomb des piles ( huissérie verticale ).**
- 3 - Au bon parallélisme des rails horizontaux .**
- 4 - Au bon niveau de la traverse haute.**

**Bien graisser les parties mobiles .**

# CONTROLE ET RECEPTION

## VERIFIER L'ENSEMBLE DES ELEMENTS COMPOSANT LES SEPT COLIS

### 1) PANNEAU

- 2 supports de galets hauts complets
- 2 supports de galets bas.

### 2) PILE MOTEUR

- motoréducteur.
- armoire de commande.
- 1 dé N° 1242 E (porte).
- 1 ensemble bras / biellette.
- 1 faisceau électrique.
- 2 poulies.

### 3) PILE OPPOSEE

- 2 poulies.
- 1 clé N° 1242 E (porte).

### 4) TRAVERSE

- 1 traverse haute.
- 1 traverse de rails avec 4 coulisseaux.
- 2 rails horizontaux.
- 1 joint horizontal.
- 1 profil caoutchouc palpeur.

### 5-6) CONTREPOIDS

- 2 contrepoids avec lest.
- 2 poulies.

### 7) CAISSE D'ACCESSOIRES

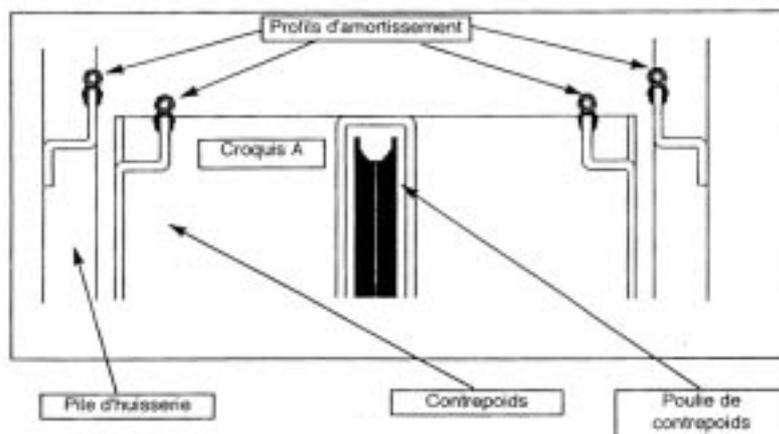
- 2 bornes extérieures avec capots, cellules et ampoules.
- de 4 à 8 contrepoids en fonte (suivant dimension).
- 1 sachet d'accessoires N° 70-1 comprenant : pied de pose, pattes d'ancrage, Silentbloc, câbles, visserie,...
- 1 bombe de peinture.
- 1 feu orange clignotant.
- organe de commande (boîtier à clés, émetteurs...).
- 1 étrier de débrayage complet.
- 1 notice de pose N° 219-D.
- 1 carnet d'entretien.
- 1 fiche de garantie.
- 1 kit ventouse N° 364 - A

# POSE MECANIQUE

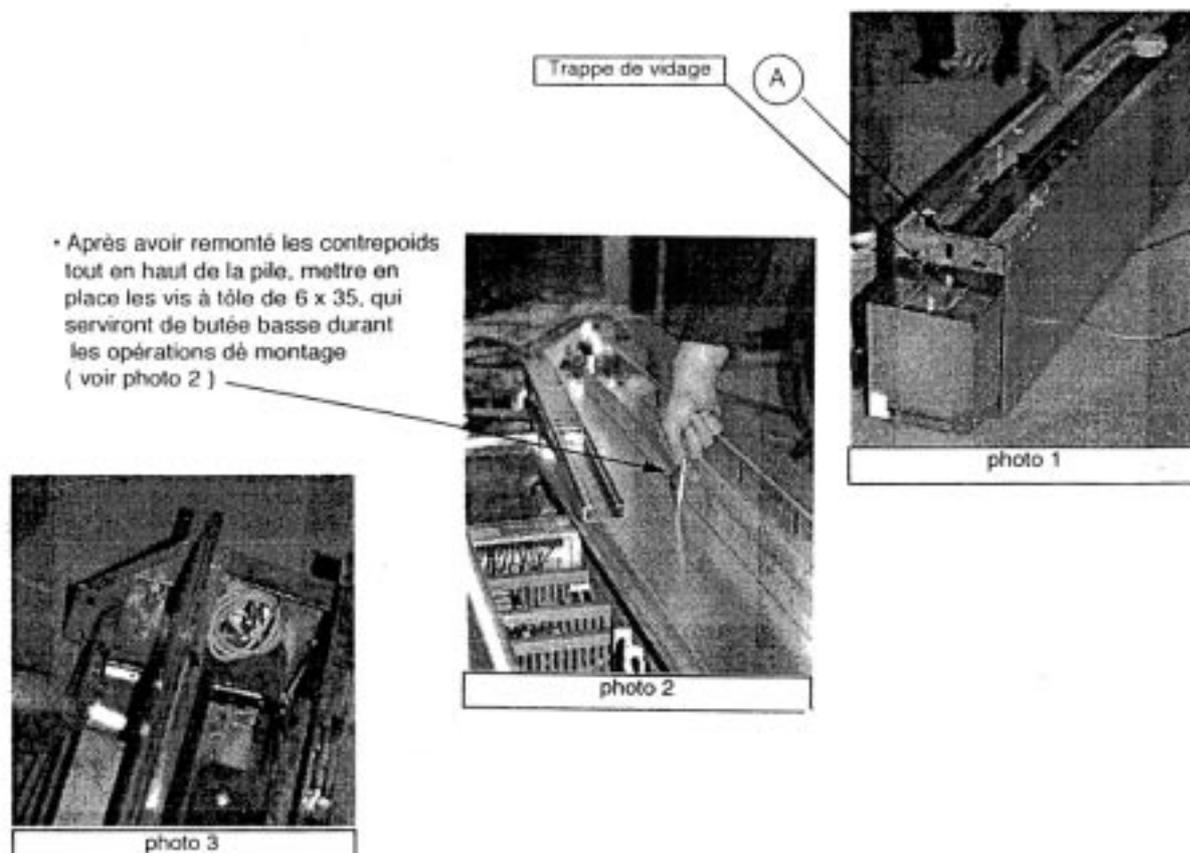
## 1) Préparation de l'huissérie:

Pour cette préparation, les deux montants d'huissérie doivent être à plat au sol.

- Mettre en place les profils caoutchouc d'amortissement des gueuses : 2 joints sur chaque contrepois plus deux joints sur chaque pile d'huissérie ( voir croquis A )



- Enfiler les contrepois dans l'huissérie, par le bas, en prenant soin de positionner la trappe de sorte qu'elle soit accessible par les portes d'huissérie ( voir photo 1 )



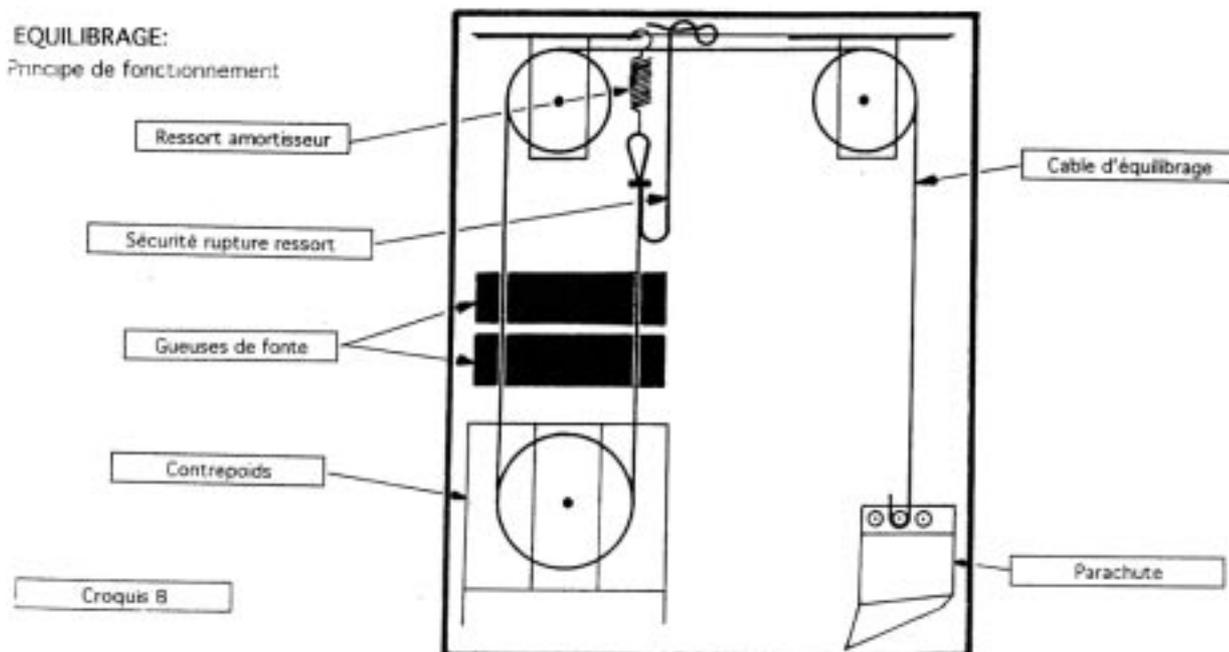
# POSE MECANIQUE

Mettre en place les deux câbles d'équilibrage selon la procédure suivante (croquis B).

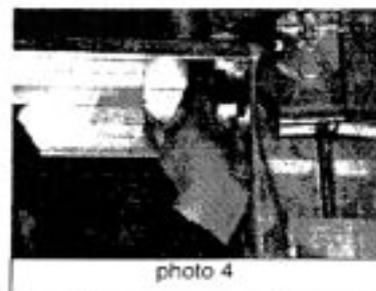
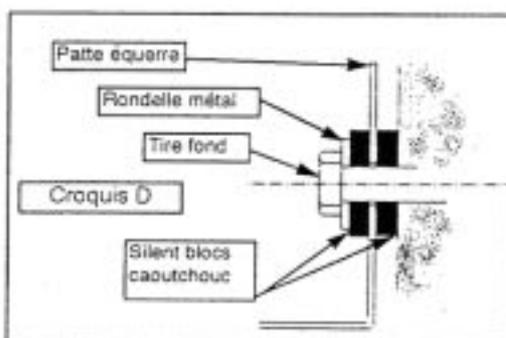
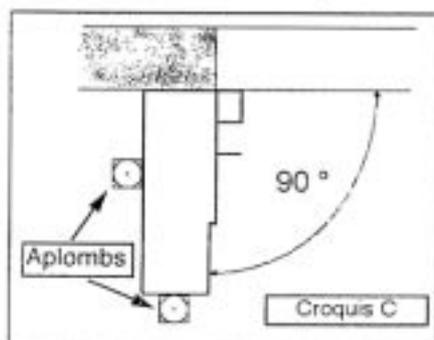
- Accrocher les ressorts amortisseurs en haut de l'huissérie.
- Accrocher l'extrémité du câble équipée d'une cosse à l'extrémité libre du ressort.
- Passer la petite longueur du câble dans les 3 trous situés à l'avant de la plaque de poulie (sécurité rupture ressort) Ne pas tendre cette partie du câble, afin que le ressort puisse jouer son rôle.
- Passer le câble, dans l'ordre, sous la poulie de contrepoids, puis sur les poulies fixes situées en haut de la pile.
- Maintenir le câble sur la poulie fixe à l'aide d'une bande autocollante, pour éviter qu'il ne sorte de sa gorge pendant le relevage de la pile. (Voir photo 3)

## EQUILIBRAGE:

Principe de fonctionnement



- Mettre la pile moteur en place et la fixer provisoirement à l'aide des pattes équerres fournies, en veillant à l'aplomb de la pile dans les deux axes et à sa bonne perpendicularité par rapport à la baie (croquis C).
- Mettre l'autre pile en position debout à sa position approximative.
- Enfiler la faisceau électrique libre en haut de la pile dans la goulotte de la traverse haute.
- Mettre la traverse haute en place, raccorder le faisceau (prise multibroche) et boulonner la traverse sur les piles à l'aide des boulons 8 x 12 (photo 4).



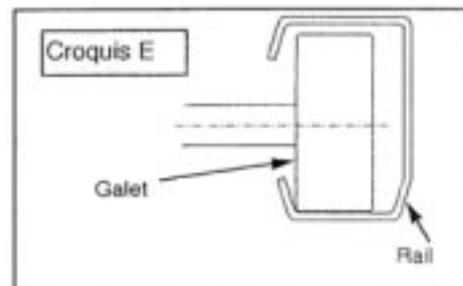
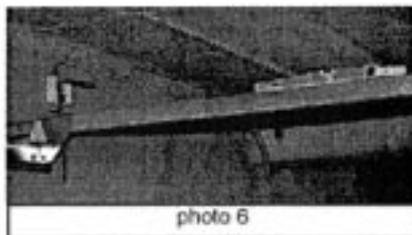
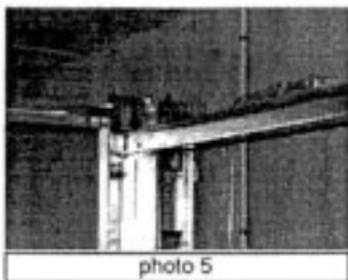
- Fixer provisoirement la deuxième pile à l'aide des pattes équerres fournies.
- Après avoir garanti:
  - Le niveau de la traverse supérieure d'huissérie
  - L'aplomb de la deuxième pile
  - La perpendicularité des deux piles par rapport au plan de la baie procéder à la fixation définitive des deux piles, au mur et au sol (pattes réglables, photo 1 Rep A), en intercalant tes rondelles Silent -blocs entre les pattes et la maçonnerie (croquis D).
- Mettre une cale de bois dans le fond de chaque pile pour éviter tout accident en cas de chute d'un contrepoids durant le montage

## POSE MECANIQUE

### 3) Montage des rails

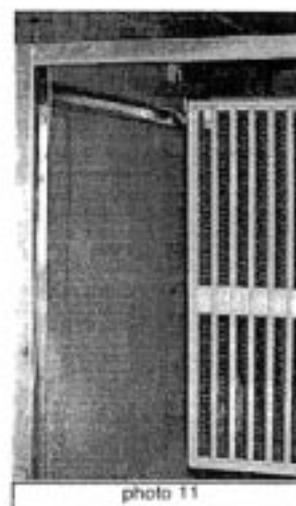
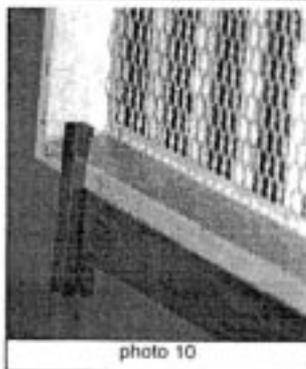
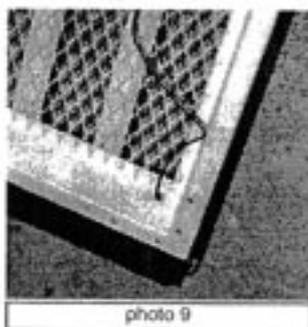
- Boulonner les rails horizontaux sur les piles d'huissérie en les étayant par l'arrière à l'aide de 2 vis TRCC 10 x 25 + écrous NYLSTOP. Insérer une rondelle entre la pile et l'écrou.
- Ne pas bloquer les écrous de façon à ce que les rails puissent coulisser librement dans les 2 lumières. Les rails horizontaux doivent pouvoir monter en cas d'obstacle sous le panneau (photo 5)
- Les rails doivent être positionnés de sorte que les galets soient en appui sur la partie ouverte du C (croquis E)
- Raccorder les rails par la traverse d'écartement arrière (photo 6).
- Fixer l'ensemble solidement à la maçonnerie à l'aide des coulisseaux fournis, en veillant à la bonne horizontalité de l'ensemble.

**ATTENTION : pour garantir un bon fonctionnement, la traverse d'écartement des rails doit être fixée au minimum par 2 suspentes verticales, plus un contreventement horizontal.**



### 4) Preparation du panneau

- Démontez les galets bas du panneau équipés de parachutes (photo 7).
- Enfiler la barre palpeuse dans le profil C du bas du panneau, en commençant par l'extrémité du palpeur équipée du fil de raccordement (photo 8).
- **ATTENTION : le fil de raccordement du palpeur devra se trouver du côté opposé au moteur.**
- Faire passer le fil de raccordement à l'intérieur du profil C, pour le faire déboucher par les trous traversants du cadre (photo 9).
- fixer les cales de jeu sur le bas du panneau, elle donneront le jeu nécessaire sous le palpeur (photo 10).



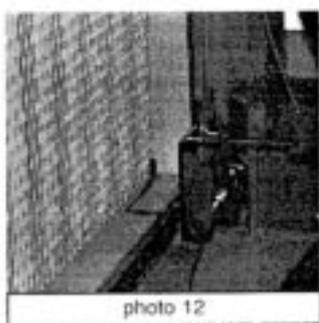
### 5) Mise en place du panneau

- Désolidariser provisoirement les rails horizontaux de la traverse arrière (un boulon à retirer de chaque côté)
- Mettre le panneau debout et enfiler les galets supérieurs montés sur le tablier dans les rails horizontaux, par l'arrière.
- Remettre en place la liaison arrière des rails avec la traverse le panneau est ainsi suspendu dans les rails (photo11)

# POSE MECANIQUE

## 6) Equilibrage du panneau

- Amener le panneau en position fermée, en appui sur la traverse haute d'huissérie
- Fixer les supports galets bas sur le panneau ( Photo 12 ), en positionnant le bec de parachute vers l'extérieur. ressort tendu d'un quart de tour ( le bec doit avoir tendance à engager dans la partie avant du rail )
- Passer le câble métallique d'équilibrage dans le serre câble, sans serrer ( Photo 13 ). en respectant bien le sens indiqué au croquis B
- Tendre le câble à la main ( Photo 14 ). jusqu'à ce que le contrepoids ne porte plus sur la vis de butée provisoire (voir «préparation des huisseries» )
- Serrer vigoureusement les trois vis de chaque serre - câble
- Mettre en place de chaque côté les gueuses de fonte destinées à compléter l'équilibrage en fin de fermeture (Photo 15)
- Retirer les cales de jeu du bas de panneau et les cales de bois posées précédemment dans l'huissérie

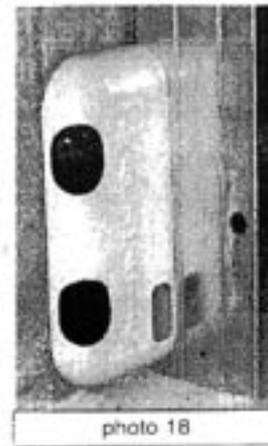
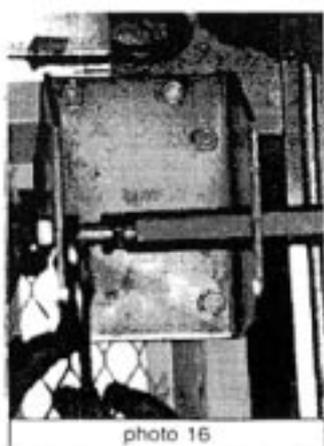


## 7) Réglage des jeux latéraux

- Répartir équitablement de chaque côté le jeu latéral de la porte en position fermée, en agissant sur le réglage des galets hauts (Photo 16).
- Les deux galets doivent être en appui sur l'aile intérieure du C, sans forcer ( voir croquis E ).
- Après avoir ouvert la porte manuellement, agir latéralement sur la traverse d'écartement arrière pour répartir le jeu latéral du panneau dans l'huissérie en position ouverte

## 8) Réglage de l'équilibrage

- Le panneau n'étant pas raccordé au bras moteur, faire manœuvrer la porte pour contrôler son bon équilibrage
  - en position ouverte, les contrepoids sont en bas de pile. sans reposer au sol
  - en fermeture, les contrepoids embarquent successivement les gueuses de fonte situées de chaque côté
  - à mi - ouverture le panneau doit être équilibré, s'il a tendance à monter, vider les contrepoids d'une partie de leur contenu par la trappe basse: s'il a tendance à descendre, recharger les contrepoids



## POSE MECANIQUE

### 9) Mise en place des joues extérieures

Les joues extérieures peuvent être positionnées aux emplacements différents selon les caractéristiques du chantier :

- A - Pose en tunnel → fixation au nu extérieur de la pile
- B - Pose en applique → fixation au nu intérieure de la pile

■ Faire passer la prise multi broches de raccordement dans le passe fil prévu à cet effet (mettre en place le passe fil caoutchouc scotché à la pile).

**ATTENTION : en cas de pose en tunnel, le fil de raccordement doit être passé dans le bon passe fil par l'intérieur de la pile. Bien assurer le passage du fil par la réservation prévue, faute de quoi celui-ci pourrait être sectionné par le mouvement des contrepoids.**

- Fixer la joue métallique sur la pile (4 vis à tête M6 x 16)
- Raccorder les prises multi broches.
- Fixer latéralement les joues sur la maçonnerie, en intercalant le nombre de rondelles Silentbioc nécessaires à un bon calage (photo 17).
- Procéder au réglage des cellules (voir « branchement et réglage des cellules ») et vérifier le serrage des ampoules avant de fermer définitivement avec les capots PVC (photo 18)

### 10) Réglage des positions « ouvert » et « fermé ».

Après connexion des organes de sécurité (barre palpeuse, cellules, ...) et mise en service électrique de la porte, (voir paragraphe suivant), il est donc nécessaire de procéder aux réglages mécaniques permettant :

- Un bon appui du tablier sur l'huissérie en position fermée pour éviter les battements au vent.
- Une ouverture totale mais silencieuse.

■ **POSITION PORTE OUVERTE** : la position du tablier en position ouverte est déterminée par le réglage de l'extrémité du bras solidaire de l'huissérie (voir photo 19).

Ouvrir la porte électriquement

La maintenir ouverte en agissant sur l'interrupteur situé sur la pile moteur

Dévisser les 3 écrous de liaison bras / huissérie

Régler le tablier dans la position voulue

Resserrer les écrous

■ **POSITION PORTE FERMÉE** : celle-ci est déterminée par le réglage de la poignée de déverrouillage manuelle située sur la pile moteur.

Fermée la porte et l'immobiliser en agissant sur le bouton marche / arrêt

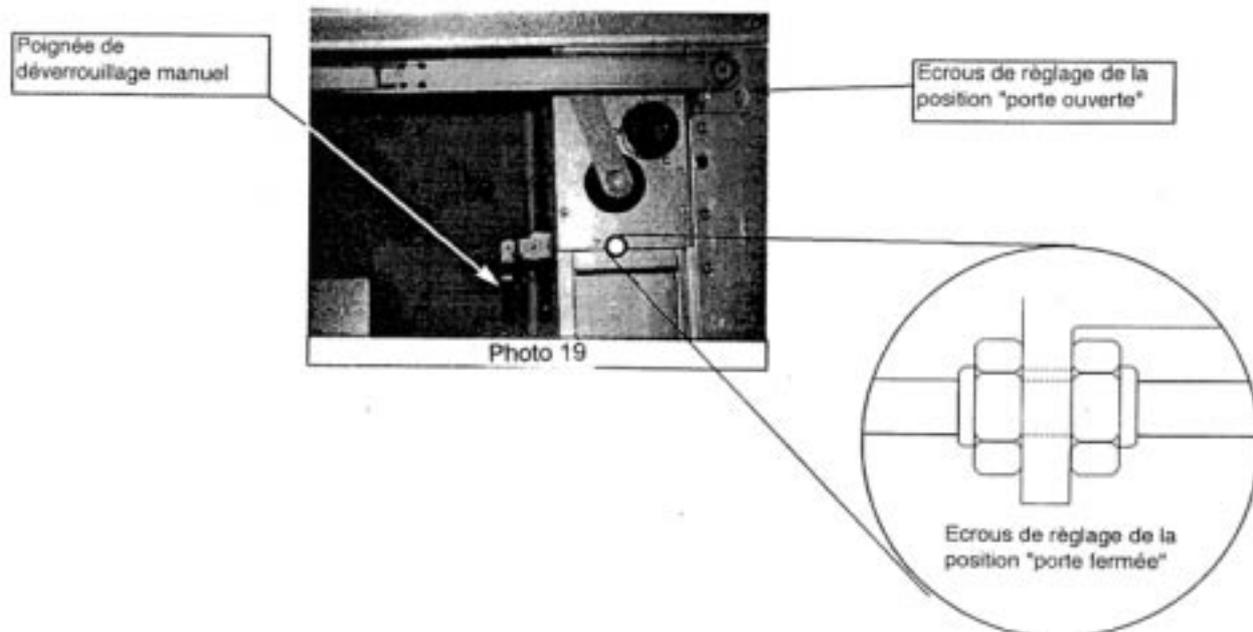
Ouvrir la porte de la pile moteur

Retirer la tôle de protection située au dessus de la platine, (1 vis à tête à dévisser)

Procéder au réglage, en agissant sur les écrous situés sur la tige de poignée, pour obtenir une pression suffisante pour empêcher le battement au vent

Serrer les contre écrous

Faire un essai électrique, pour s'assurer du bon fonctionnement avant de refermer.



NC

1)  
à l  
cé  
à r

## POSE MECANIQUE

### 11) Verrouillage de la biellette

- Le bras de manoeuvre est équipé en partie haute d'une lame ressort, destinée à maintenir la biellette en position porte fermée. La biellette est ainsi perpendiculaire au bras pour assurer, le verrouillage de la porte et la position du capteur de tours.
- La lame ressort est fixée par la plaque de bras qui est boulonnée sur le bras (trou le plus éloigné de l'axe de pivotement).
- Les rondelles métalliques intérieures assurent la butée mécanique en cas d'anomalie.
- Le capteur compte tours est positionné sous le capot en plastique noir, et le rotor donnant les impulsions est fixé sur l'arbre rapide du moteur.

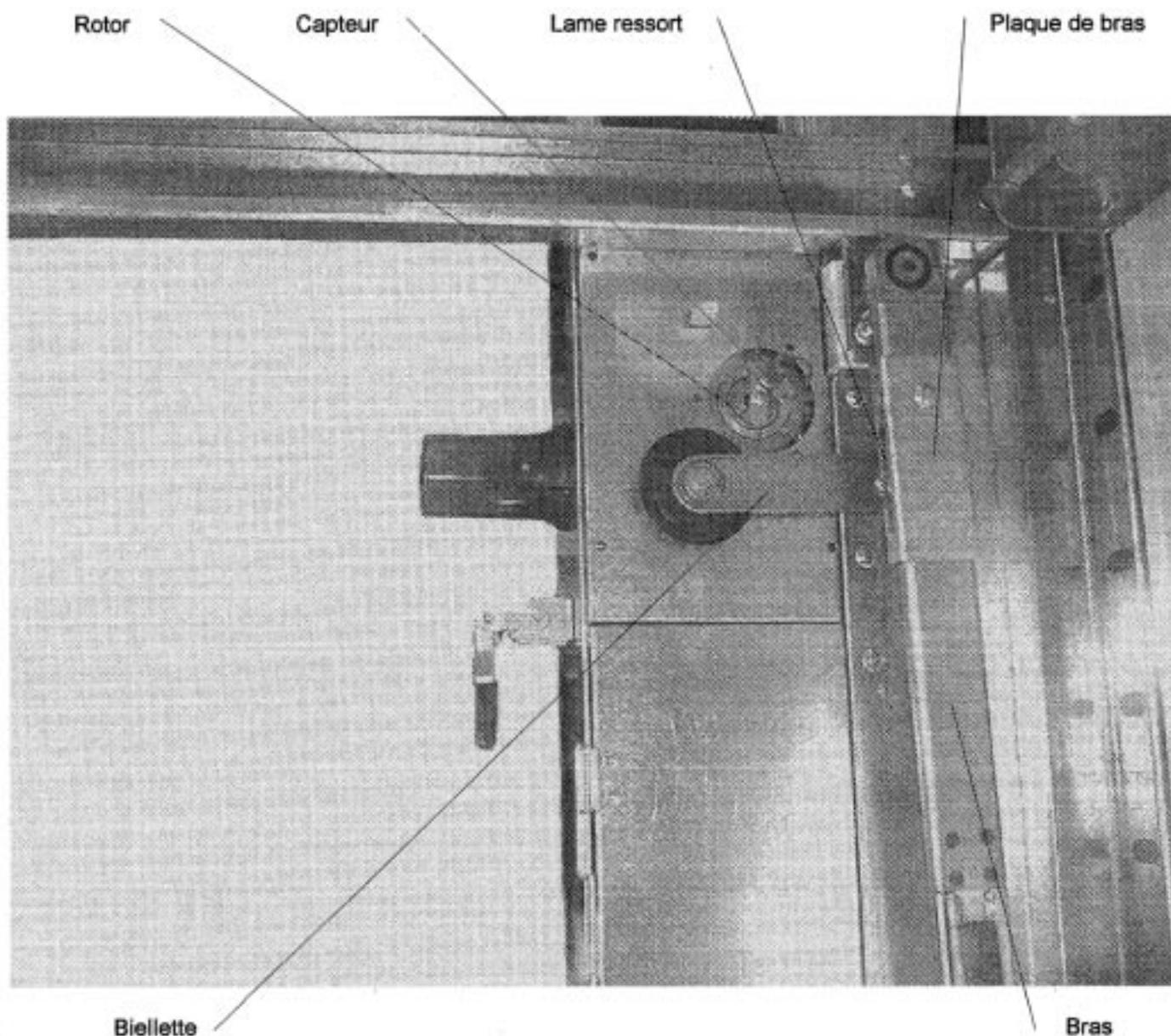


PHOTO 20

# BRANCHEMENTS ELECTRIQUES DE LA MOTORISATION FINITION DE POSE

- 1) La pile moteur est entièrement précâblée, pour contrôler un branchement se référer aux N° des faisceaux page 22.
- 2) Réaliser la câblage de la barre palpeuse à l'aide du fil spiral et du faisceau **N°9**. Voir le fonctionnement et les raccordements électriques page 64 - 65.
- 3) Monter le feu orange clignotant intérieur, le raccordement électrique se fera sur le faisceau **N°4**.
- 4) Les bornes cellules / feux extérieurs seront raccordées aux faisceaux **N° 6** coté moteur, et **N° 2** côté opposé, à l'aide des prises multibroches de raccordement.
- 5) Réaliser le montage et les raccordements électriques des organes de commande extérieurs et intérieurs suivant les indications page 23.

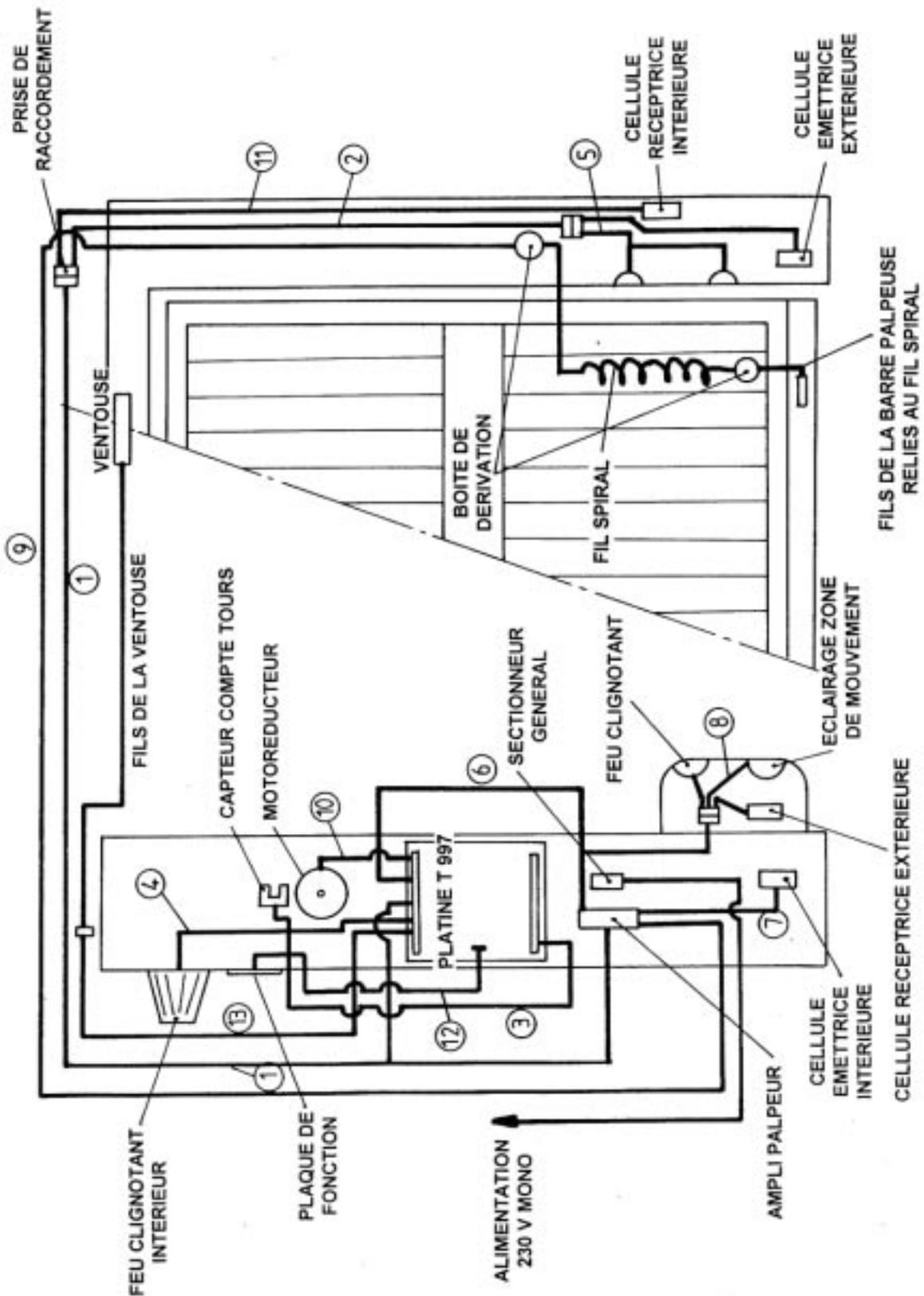
**ATTENTION : Il est interdit d'utiliser du fil téléphonique pour réaliser les liaisons électriques, notamment pour raccorder les organes de commande.**

- 6) Réaliser l'alimentation électrique de l'armoire :230 V mono + terre à l'aide d'un câble électrique souple 3x 1.5 mm2. Vérifier que la ligne soit protégée en amont par un disjoncteur différentiel 10A / 300mA. Voir raccordement page 23.
- 7) Mettre l'armoire sous tension et le bouton **marche / arrêt** sur la position « **marche** ».
- 8) Réaliser un ordre d'ouverture à l'aide d'un organe de commande -  
**NOTA** : l'armoire de commande TC997 est à sécurité positive, et ne peut fonctionner sans les cellules et sans la barre palpeuse.
- 9) Si la porte ne veut pas s'ouvrir, consulter les voyants de la plaque de fonction situés sur la pile moteur en vérifiant leur état suivant les indications de la page 60.
- 10) Vérifier la position du panneau en ouverture et en fermeture suivant les indications de la page 9.
- 11) Vérifier le fonctionnement général de la porte : point dur, alignement des rails, équilibrage, répartition des jeux etc.
- 12) Graisser l'intérieur du bras de manoeuvre, l'axe coulissant du roulement de la biellette et la lame ressort de maintien.
- 13) Vérifier l'alignement des cellules photoélectriques suivant les indications des pages 62, 63.
- 14) Vérifier le fonctionnement des différents organes : feux clignotants, barre palpeuse, organes de commande, manoeuvre de dépannage, etc.
- 15) Boucher les trous dans les piles visibles de l'extérieur dans le cas d'une pose en tunnel, à l'aide de bouchons plastiques.
- 16) Coller à proximité de la porte la notice d'utilisation, et la notice « **manoeuvre de dépannage** », page autocollante **N°91**.
- 17) Raccorder éventuellement la commande de minuterie sous-sol (contact sec à raccorder en parallèle sur un bouton poussoir de l'installation existante).
- 18) Raccorder éventuellement la commande d'alarme (sirène ou feu lumineux) contact sec sur les bornes **42 et 43** du bornier supérieur de la platine.
- 19) Réaliser ou faire réaliser par l'électricien du chantier l'éclairage de la zone dangereuse de mouvement à l'intérieur du garage, d'au moins 50 Lux.

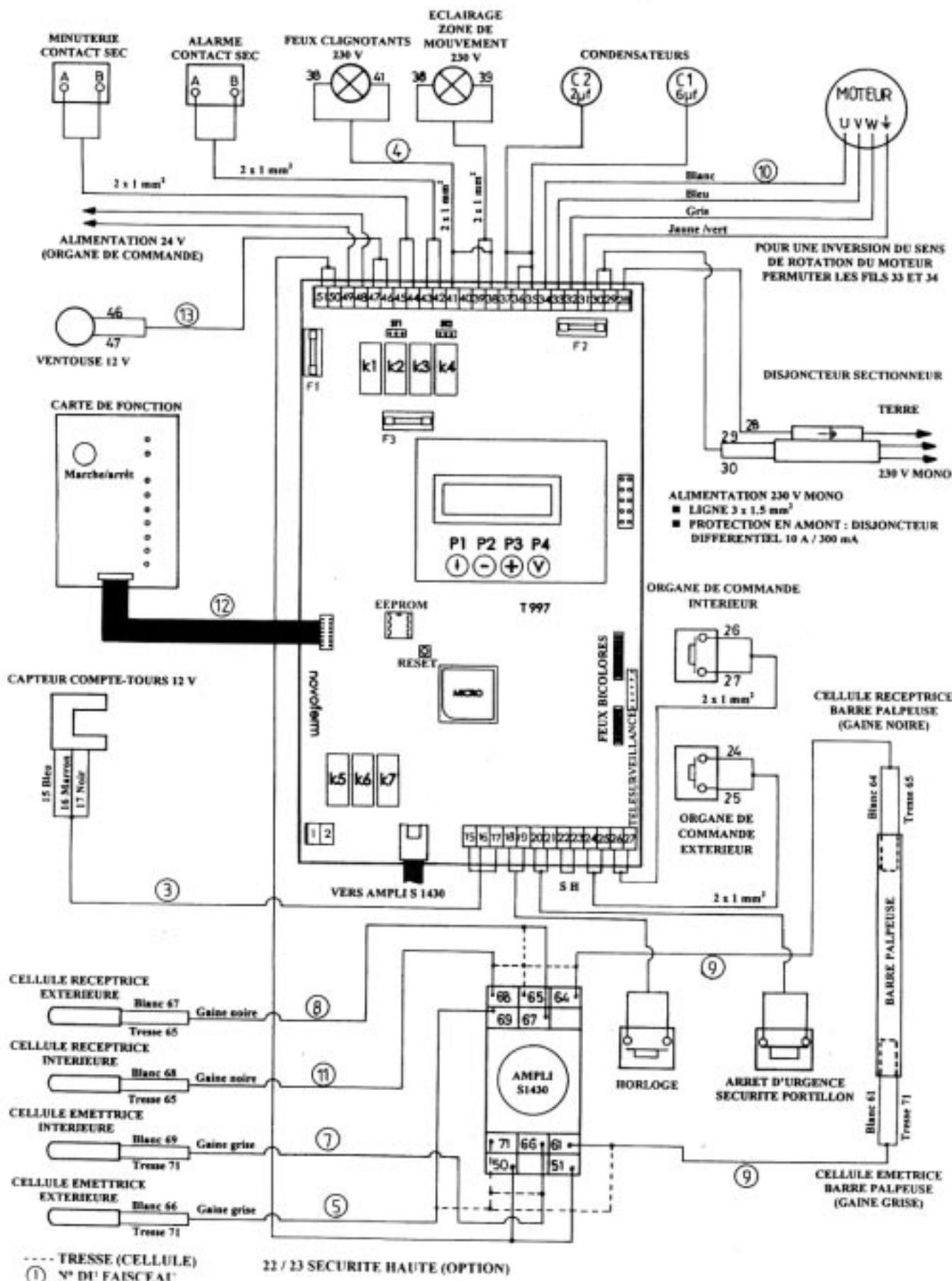
# BRANCHEMENTS ELECTRIQUES DE LA MOTORISATION FINITION DE POSE

- 20) Réaliser ou faire réaliser par le peintre du chantier la zone hachurée au sol sur l'aire de débattement suivant les indications page 90.
- 21) Remettre à l'utilisateur :
- A** - Le carnet d'entretien, qui sera à fournir à la société qui assurera la maintenance.
  - B** - La fiche de garantie, après l'avoir complétée, cette fiche devra également être complétée par la société de maintenance et un exemplaire devra nous être retourné.
- 22) La notice de pose et de branchement est à conserver dans l'armoire de commande (pince métallique à l'intérieur de la porte) pour effectuer les visites de maintenance.

## SCHEMA DES FAISCEAUX



# SCHEMA DES BRANCHEMENTS SUR PLATINE T 997



# PLATINE T 997

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La platine T 997 permet de piloter le moteur en faisant varier sa vitesse de rotation, son couple, et comptabilise le nombre de tours moteur nécessaire pour son ouverture et sa fermeture.

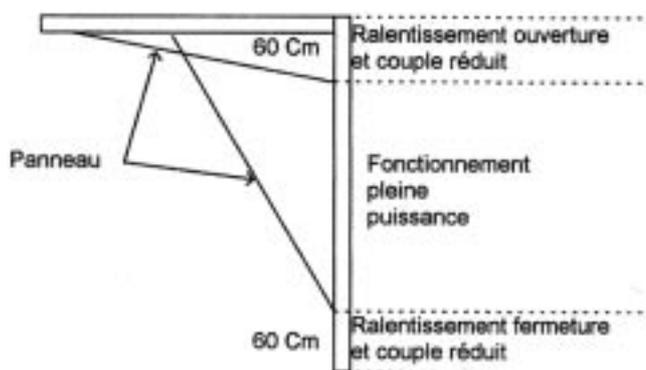
### MISE EN ROUTE

Après la mise sous tension, la porte se ferme automatiquement.

L'ouverture qui suit s'effectue donc forcément en partant d'une position fermée vers une position totalement ouverte. Si la position « totalement fermée » n'a pas été atteinte à cause d'un événement extérieur, (cellule, commande obstacle rencontré...), cette position sera considérée comme étant le tablier du portail en fin de course. Ceci entraîne l'arrêt de la porte, et la mémorisation de la position « fin de course » en ce point, jusqu'à ce qu'un mouvement complet ait pu être réalisé.

### PHASE DE FONCTIONNEMENT NOMINAL

- La phase d'ouverture et de fermeture de la porte s'effectue jusqu'à ce que le nombre de tours moteur indiqué à la platine soit atteint
- Si la porte arrive en butée physique et que le moteur n'a pas effectué le nombre de tours prévu, la platine passera en mode anti-patinage, pendant un temps donné.
- La durée de fonctionnement en phase de ralentissement et de couple réduit est pré réglée en usine. Elle se situe à 60 Cm de l'ouverture et de la fermeture totale de ta porte.



### VENTOUSE

La ventouse permet de bloquer la porte en position fermée. (Branchement sur borne 46 et 47).

### MINUTERIE

Un contact minuterie permet de commander un éclairage de parking, (contact sec sur les bornes 44 et 45), avec un choix de contact NO ou NF par le cavalier ST1.

### ALARME

Une alarme est déclenchée si un défaut est existant. (Contact sec sur les bornes 42 et 43) avec un choix de contact NO ou NF par la cavalier ST2.

### ECLAIRAGE DE ZONE

Possibilité d'éclairer la zone de mouvement pendant une manoeuvre d'ouverture ou de fermeture. (230V sur les bornes 38 et 39 MAX 500W ).

### ARRET D'URGENCE / SECURITE PORTILLON

Possibilité de brancher un arrêt d'urgence ou une sécurité portillon aux bornes 20 et 21 (pont existant à supprimer).

### HORLOGE

Possibilité de branchement d'une horloge avec choix de contact NO ou NF, et choix de fonctionnement en automatique ou manuelle, voir programmation.

### PRIORITE DE PASSAGE : PEU ROUGE / FEU VERT

Possibilité de branchement d'une carte « feu rouge / feu vert ». Priorité de passage avec organe de commande intérieur et extérieur.

### ANTI - VANDALE

Si le capteur tourne lorsque la porte est fermée, celle-ci repartira en fermeture pour contrer la force appliquée contre le panneau, (intrusion, action du vent...).

### SECURITE HAUTE

Possibilité de branchement d'une sécurité haute aux bornes 22 et 23 (pont existant à supprimer).

# PLATINE T 997

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### ■ ALIMENTATION

Alimentation secteur monophasé 230 V  
 Sortie moteur monophasé 230 V  
 Condensateur : 6 pF  
 Alimentation des feux 230 V -  
   500 W maxi  
 Alimentation des accessoires 24 V -

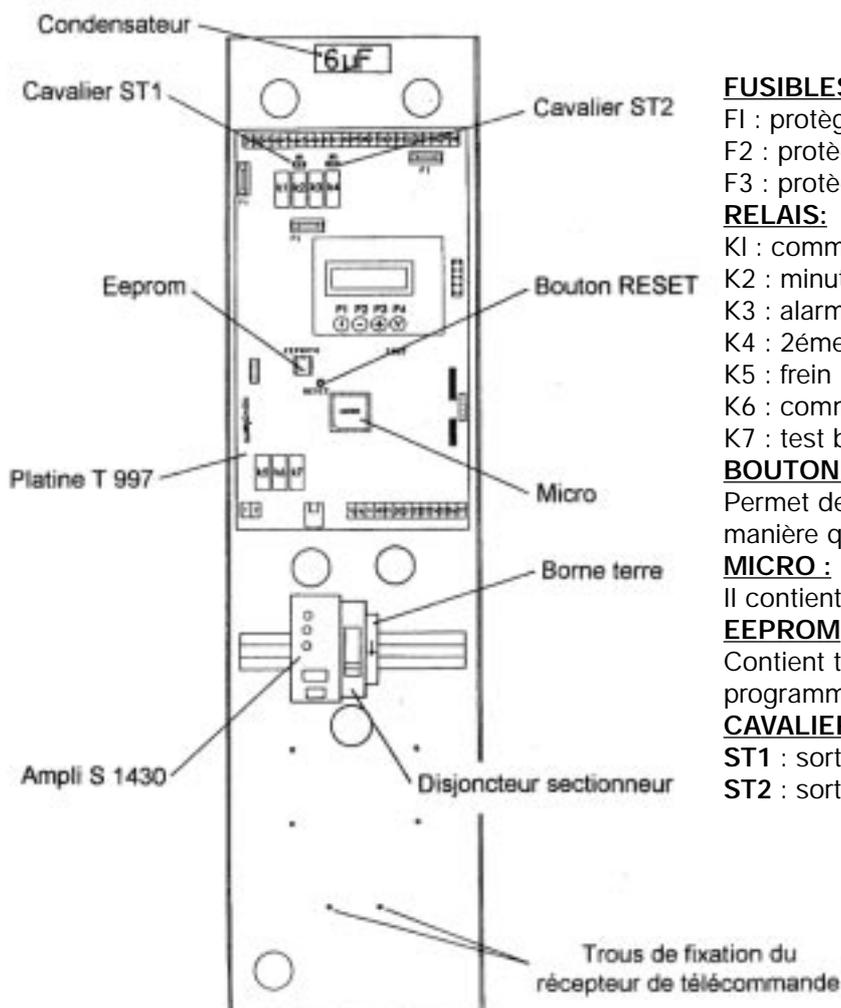
### ■ COMMANDE

Organes de commandes séparés intérieur/extérieur pour signalisation feux rouges et verts.

### ■ SECURITE

Une action sur le faisceau des cellules ou sur la barre palpeuse pendant la fermeture provoque la réouverture totale.

Une temporisation limite le temps de fonctionnement du moteur.



#### FUSIBLES :

F1 : protège les sorties 24 V (2A)  
 F2 : protège l'alimentation carte + sorties 230V (1 A)  
 F3 : protège l'alimentation 12 V~ (1,4 A)

#### RELAIS:

K1 : commande ventouse  
 K2 : minuterie  
 K3 : alarme  
 K4 : 2ème condensateur  
 K5 : frein  
 K6 : commutateur batterie  
 K7 : test batterie

#### BOUTON POUSSOIR RESET :

Permet de réinitialiser la carte de la même manière qu'une coupure secteur.

#### MICRO :

Il contient tout le programme qui gère la carte.

#### EEPROM

Contient tous les paramètres du menu programmation.

#### CAVALIERS :

ST1 : sortie minuterie NO ou NF  
 ST2 : sortie alarme NO ou NF

# PLATINE T 997

## PROCEDURE DE REMPLACEMENT

### ■ DEMONTAGE DE LA PLATINE T 997

Couper l'alimentation 230V au niveau du disjoncteur N°1

Désembrocher les bornes de la platine N°2, le cordon de liaison platine / plaque défaut N°3 et la prise de liaison platine / ampli N°4

Enlever l'Eeprom à l'aide d'une pince multiprises, en faisant attention de bien tirer droit et de ne pas tordre les pattes.

Dévisser les 6 vis N° 5 et sortir la platine.

### ATTENTION

Le retour de la platine T997 défectueuse devra se faire sans son Eeprom, il faut impérativement le conserver avec soin pour le réutiliser avec la nouvelle platine. (Les platines S.A.V. ne comportent pas d'Eeprom).

L'Eeprom est la mémoire de votre platine, il contient tous les paramètres du menu programmation.

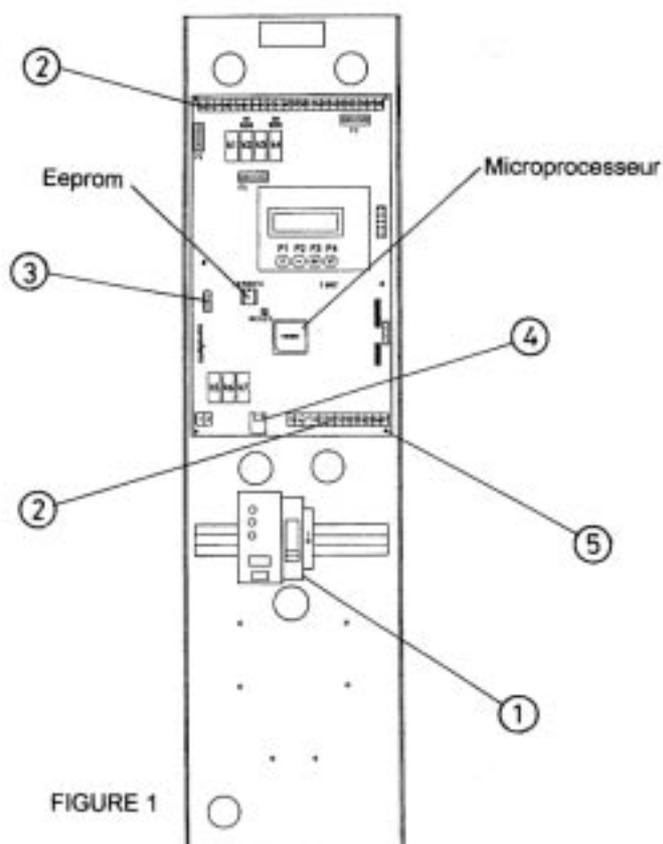


FIGURE 1

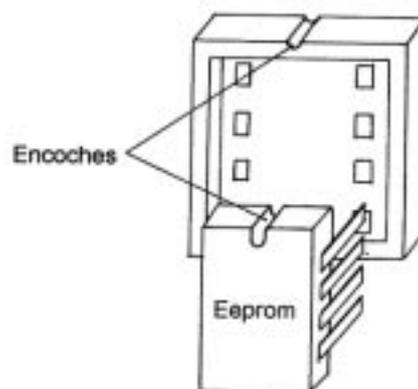


FIGURE 2

### ■ REMONTAGE DE LA PLATINE

Remettre votre Eeprom sur la nouvelle platine en faisant attention au sens de montage FIG 2, et que les pattes soient bien embrochées.

Remettre les vis de fixation N°5 de la platine.

Remettre les bornes embrochables sur la platine en faisant attention qu'elles soient bien en face de leur repère.

Rebrancher le cordon de liaison platine / plaque défauts N°3 et la prise de liaison platine / ampli N°4.

Remettre l'alimentation 230 V au disjoncteur N°1.

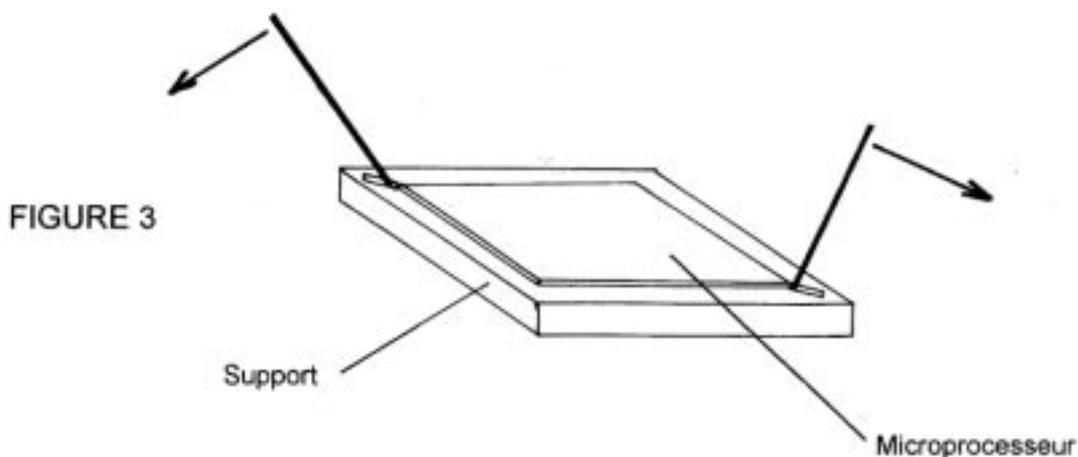
**ATTENTION** : A la mise sous tension de la platine, si l'écran affiche une barre noire, couper immédiatement l'alimentation, et vérifier le sens de montage de l'Eeprom.

# PLATINE T 997

## CHANGEMENT DU MICROPROCESSEUR

### DEMONTAGE DU MICROPROCESSEUR

- Avant le démontage, toucher une masse métallique avec les mains afin de démagnétiser les doigts
- Introduire une pointe, (clou, pointe à tracer, petit tournevis...) dans le support du microprocesseur et faite levier avec la pointe en haut à gauche puis en bas à droite jusqu'à ce que le microprocesseur soit sorti FIG3.



### REMONTAGE DU MICROPROCESSEUR

- Avant remontage, toucher une masse métallique avec les mains afin de démagnétiser les doigts.
- Repérer le sens d'introduction du microprocesseur FIG 4. Le côté biseauté avec un point doit être positionné vers la gauche. (Une flèche est gravée au fond du support, pour le sens d'introduction).
- Insérer le microprocesseur à plat et l'enfoncer délicatement avec le pouce. **Ne pas forcer sur un côté si il est de travers.**

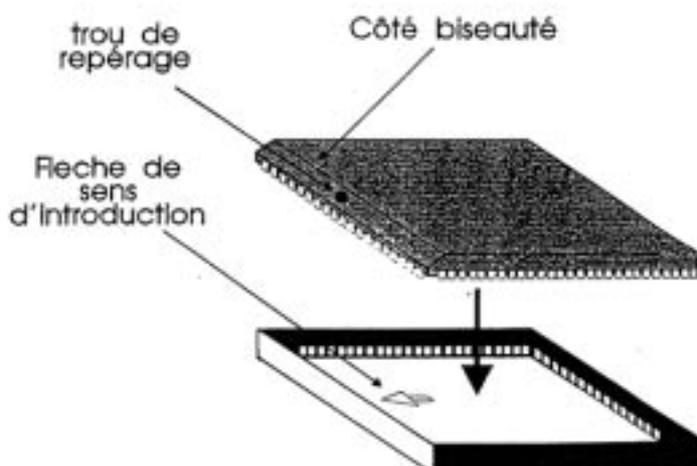


FIGURE 4

## DESCRIPTIF ECRAN PROGRAMMATION CHANTIER

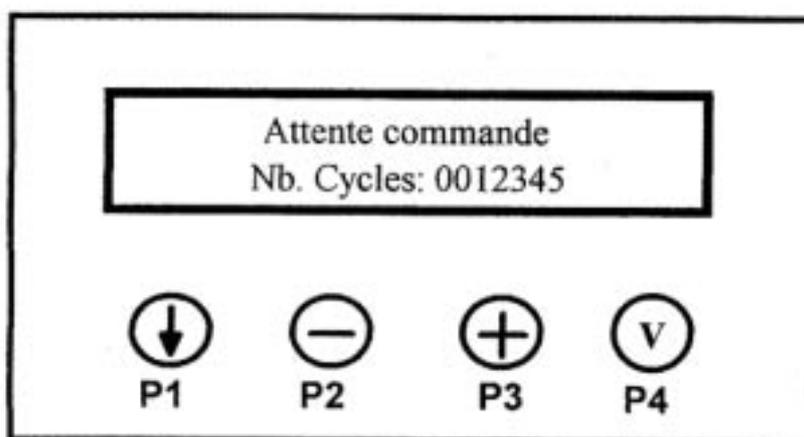
- T 997 est une carte électronique dont la programmation par afficheur vous permet de régler précisément tous les paramètres de fonctionnement de la porte.  
Le contrôle automatique des données entrées évite toute erreur de programmation.

### L'afficheur

Il permet la visualisation du fonctionnement et des défauts.

#### En mode programmation:

- La touche P1 ↓ sert à entrer en mode programmation. Elle sert ensuite à faire défiler les écrans sans changement.
- La touche P2 — sert à faire déplacer l'index. Elle sert également à diminuer les valeurs numériques.
- La touche P3 + sert à faire déplacer l'index. Elle sert également à augmenter les valeurs numériques.
- La touche P4 V sert à valider les informations entrées, et fait passer à l'écran suivant.

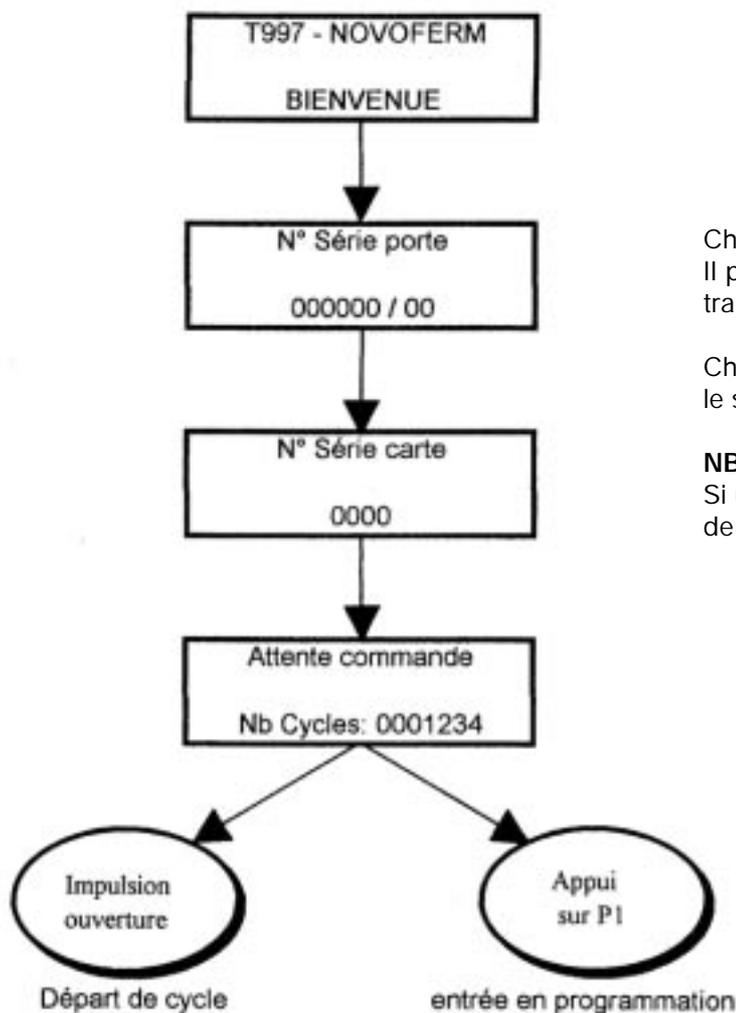


### Rétro-éclairage:

Au menu «ATTENTE COMMANDE», un appui sur la touche P3 activera l'éclairage de l'afficheur  
Appuyer sur P2 pour l'éteindre.  
L'écran s'éteindra automatiquement au bout de six cycles par sécurité.

# DESCRIPTIF ECRAN PROGRAMMATION CHANTIER

A la mise sous tension cet écran apparaît:



Chaque porte réalisée possède un N° de commande. Il permet le suivi de la porte, ce numéro est à transmettre à NOVOFERM pour le S.A.V.

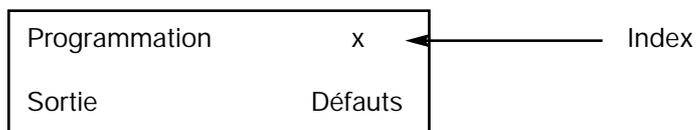
Chaque carte est repérée par le fabricant, il permet le suivi de la porte.

**NB:**

Si un défaut est présent, il sera affiché à la place de cet écran.

**Entrée en programmation:**

Un appui sur la touche P1 affiche l'écran suivant

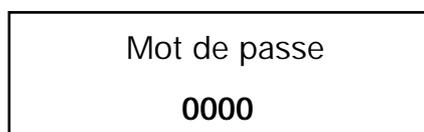


Faire déplacer l'index sur la fonction voulue, à l'aide des touches P3 et P2, appuyer ensuite sur P4

- PROGRAMMATION: sert à entrer dans le menu programme.
- SORTIE: sert à retourner en utilisation en fin de programmation. retourne au menu «ATTENTE COMMANDE»

**En début de programmation:**

La platine T 997 demande votre mot de passe.



Faire défiler le premier numéro avec les touches P2 et P3. Valider à l'aide de la touche P4 pour passer au second numéro, et ainsi de suite. Valider ensuite avec la touche P4.

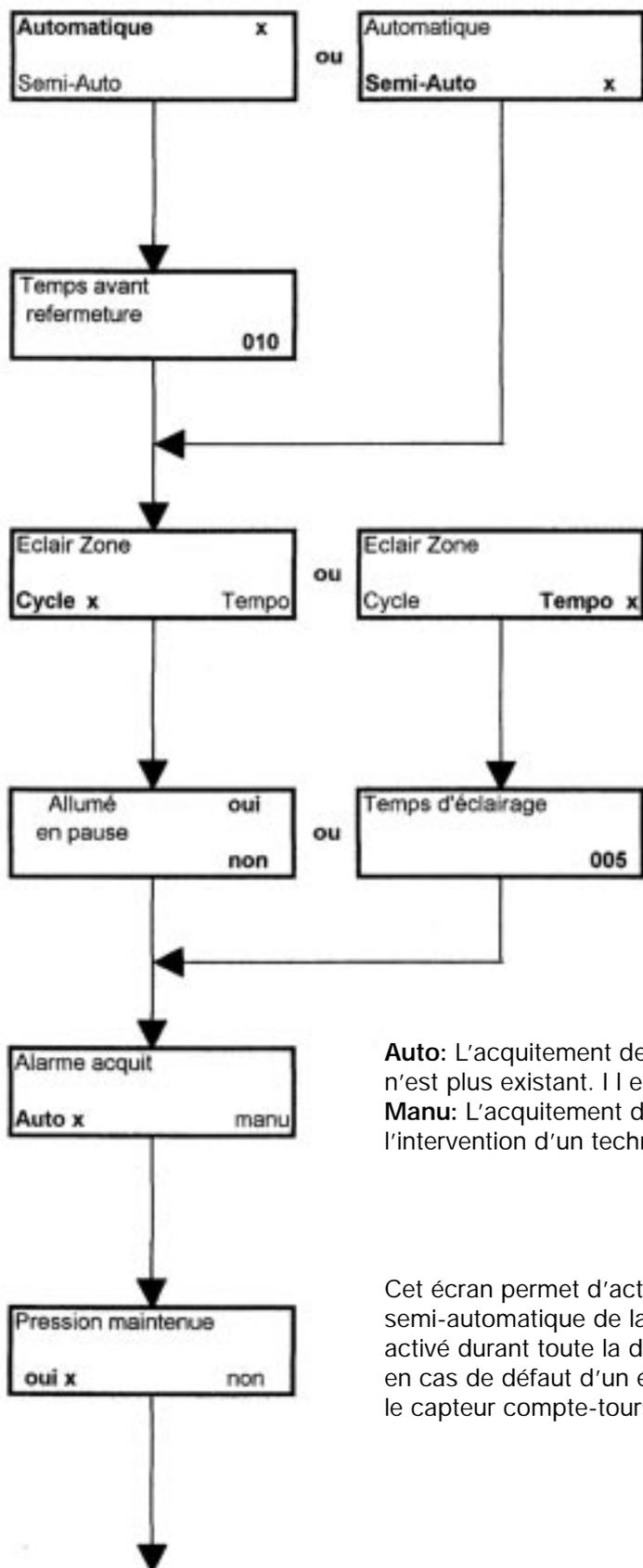
Accès réservé aux professionnels de lamaintenance..

**Trafimatic III**

FT 751 44 A

# DESCRIPTIF ECRAN

## PROGRAMMATION CHANTIER



Choix du mode de fonctionnement.

**Automatique:** ouverture suivie d'une fermeture après temporisation.

**Semi-auto:** nécessite une impulsion de commande pour l'ouverture, et une pour la fermeture.

Permet de déterminer le temps (en secondes) pendant lequel la porte reste ouverte avant de se refermer. Cet écran n'apparaît pas en mode Semi-auto. Utiliser les touches P2 et P3 pour modifier ce temps et valider avec P4. Le temps maxi est de 240 secondes.

Choix du mode d'éclairage de zone.

**Cycle:** Déclenche l'éclairage de zone dès l'activation de la commande d'ouverture, et s'éteint une fois la porte fermée. L'option allumée en pause permet de déterminer si l'éclairage reste actif lorsque la porte est en position ouverte.

**Tempo:** Déclenche l'éclairage de zone dès l'activation de la commande d'ouverture, et s'éteint un certain temps après que la porte soit refermée. Ce temps est à déterminer (en secondes) dans l'écran: **Temps d'éclairage**. Utiliser les touches P2 et P3 pour modifier ce temps et valider avec P4. Le temps maxi est de 240 secondes.

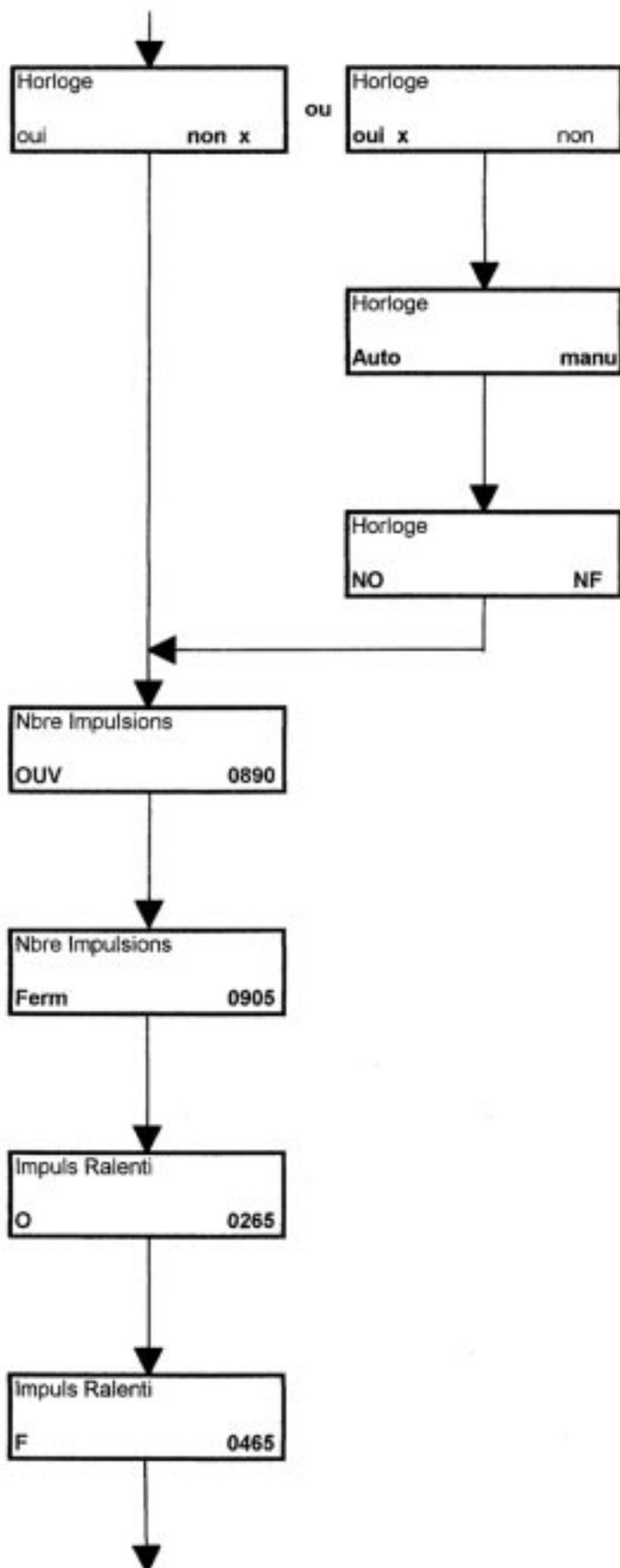
**Auto:** L'acquiescement de l'alarme est automatique, dès que le défaut n'est plus existant. Il est conseillé d'activer ce mode.

**Manu:** L'acquiescement de l'alarme est manuelle, est nécessite l'intervention d'un technicien.

Cet écran permet d'activer ou non le mode homme mort (ouverture semi-automatique de la porte en maintenant l'organe de commande activé durant toute la durée du cycle). La platine passera en ce mode en cas de défaut d'un élément de sécurité supérieur à 5 mn, ou si le capteur compte-tours est défectueux. Il est conseillé de l'activer.

# DESCRIPTIF ECRAN

## PROGRAMMATION CHANTIER



Cet écran permet d'informer la carte de la présence d'une horloge.  
Cet écran ne s'affiche pas en mode **semi-auto**.

**Auto:** Dès que l'horloge envoie un signal, la porte part en ouverture, elle ne se refermera que lorsque l'horloge changera d'état.

**Manu:** Une fois le signal envoyé par l'horloge, la porte ne part en ouverture qu'après action d'une première commande.

Cet écran permet de déterminer si le contact de l'horloge est NO ou NF.

Iliser le nombre d'impulsions nécessaires pour s valeurs ne sont pas modifiables.

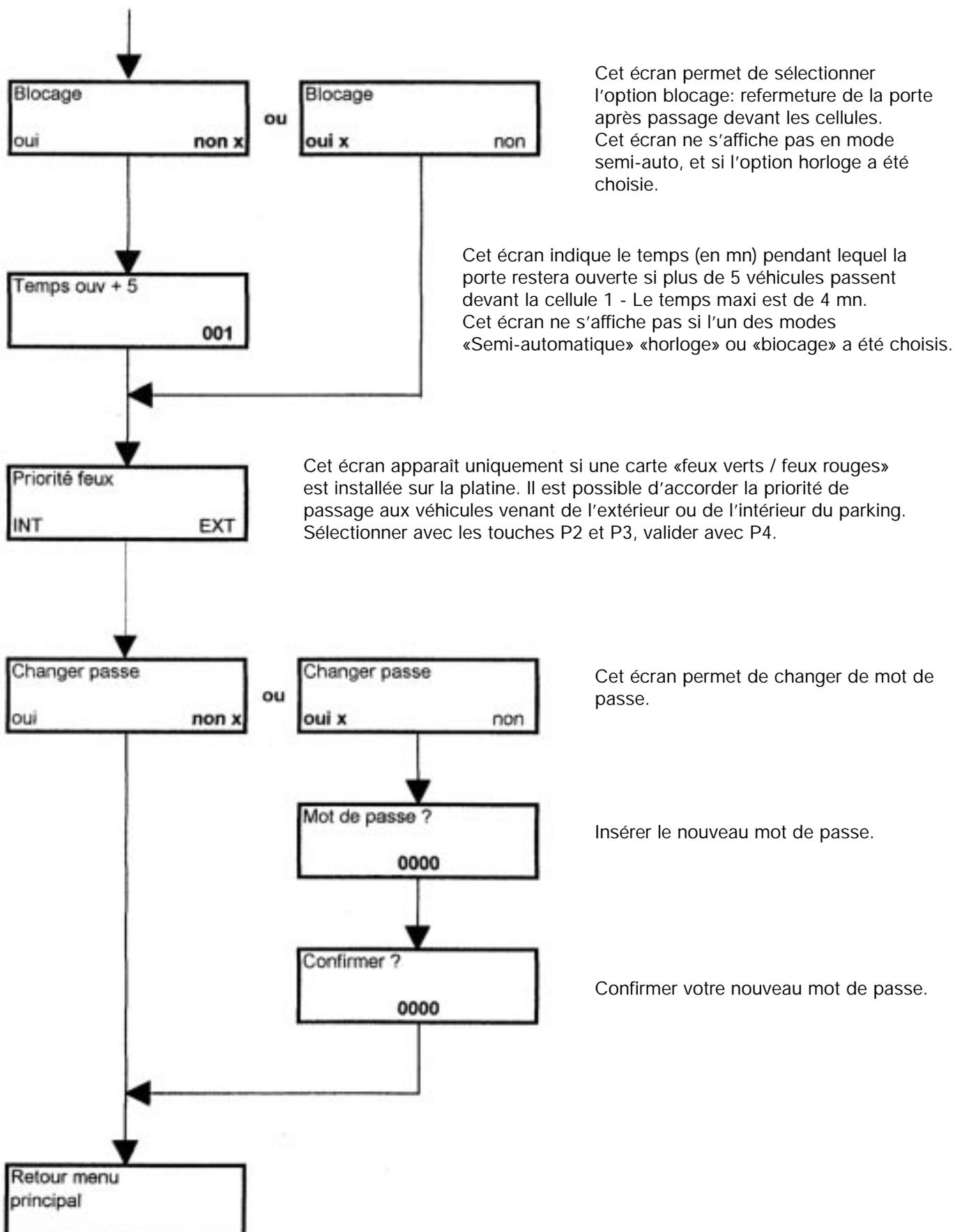
Iliser le nombre d'impulsions nécessaires pour es valeurs ne sont pas modifiables.

Iliser le nombre d'impulsions nécessaires pour ture. Ces valeurs ne sont pas modifiables.

Iliser le nombre d'impulsions nécessaires pour ture. Ces valeurs ne sont pas modifiables.

# DESCRIPTIF ECRAN

## PROGRAMMATION CHANTIER



# DESCRIPTIF ECRAN

## MISE EN SECURITE

### LISTE DES DEFAUTS

Les défauts suivants entraînent le passage automatique de la porte en pression maintenue après un temps de 5 mn.

#### PRESSION MAINTENUE:

Fonctionnement de dépannage de la porte en exerçant une pression maintenue sur un organe de commande. Si on relâche cette pression la porte s'arrête.

#### 1) Barre palpeuse

La porte s'ouvre mais ne se referme pas —> 5 mn : pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Sécurité basse 1 active
----------------------------

Supprimer ce défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 2) Cellule extérieure

La porte ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas (cellule 2 ADMAP) —> 5 mn : pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Cellule 2 active
---------------------

Supprimer ce défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 3) Cellule intérieure

La porte s'ouvre mais ne se ferme pas —> 5 mn : pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Cellule 1 active
---------------------

Supprimer ce défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 4) Ampli

La porte s'ouvre mais ne se referme pas —> 5 mn : pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Défauts CI C2 SB
---------------------

Supprimer ce défaut pour revenir à un fonctionnement normal,

#### 5) Capteur compte-tours

La porte s'ouvre 5 fois au 2/3 de l'ouverture totale sans phase de ralentissement. —> 5 mn Pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Capteur défectueux
--------------------

Après réparation du capteur: informer la platine de cette réparation, (voir mode défaut Page 68)

#### REMARQUE

Dans le cas ou le fonctionnement «pression maintenue» reste affiché à l'écran après réparation

#### 6) Organe de commande

Dans le cas d'une commande bloquée, la porte s'ouvre mais ne se referme pas.

Défaut affiché sur l'écran

commande bloquée
------------------

Pas de fonctionnement en pression maintenue, supprimer le défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 7) Défaut bloquant

Dans le cas d'un défaut sur l'arrêt d'urgence, la sécurité portillon, ou d'un court-circuit sur le 12V, la porte ne plus effectuer de mouvements.

Défaut affiché sur l'écran

Défaut arrêt d'urgence Porte arrêtée
---

2 Secondes

ou défaut 12 V
----------------

Pas de fonctionnement en pression maintenue. Porte bloquée, supprimer le défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

# DESCRIPTIF ECRAN

## MISE EN SECURITE

### Mode défauts

Ce mode permet:

- D'acquitter l'alarme lorsqu'il y a eut un défaut entraînant sa mise en route.
- De visualiser les 5 derniers défauts enregistrés par la platine, du plus récent, au plus ancien.

#### REMARQUE

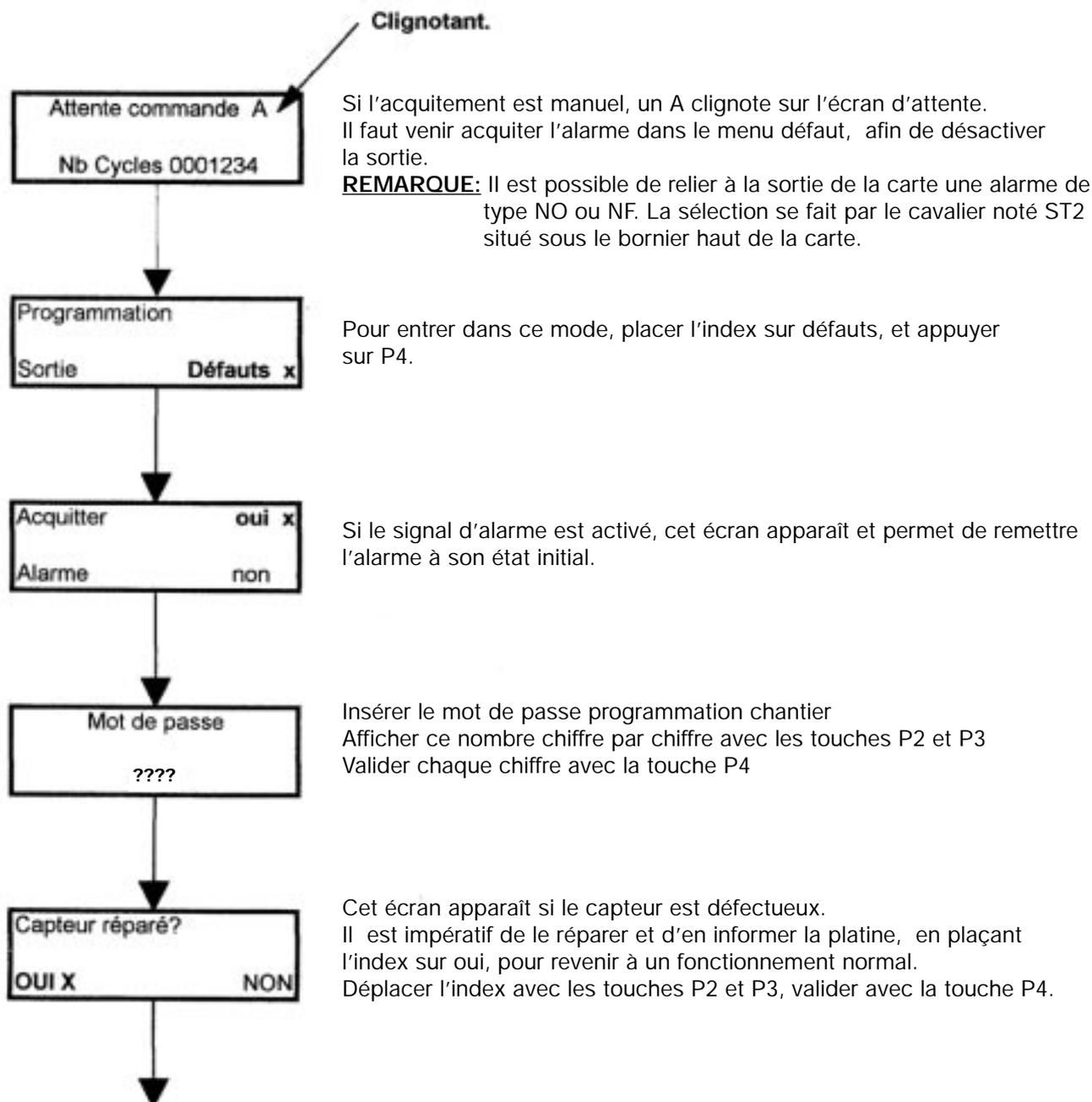
En cas de défaut bloquant, pour rentrer en mode programmation,

#### Il faut:

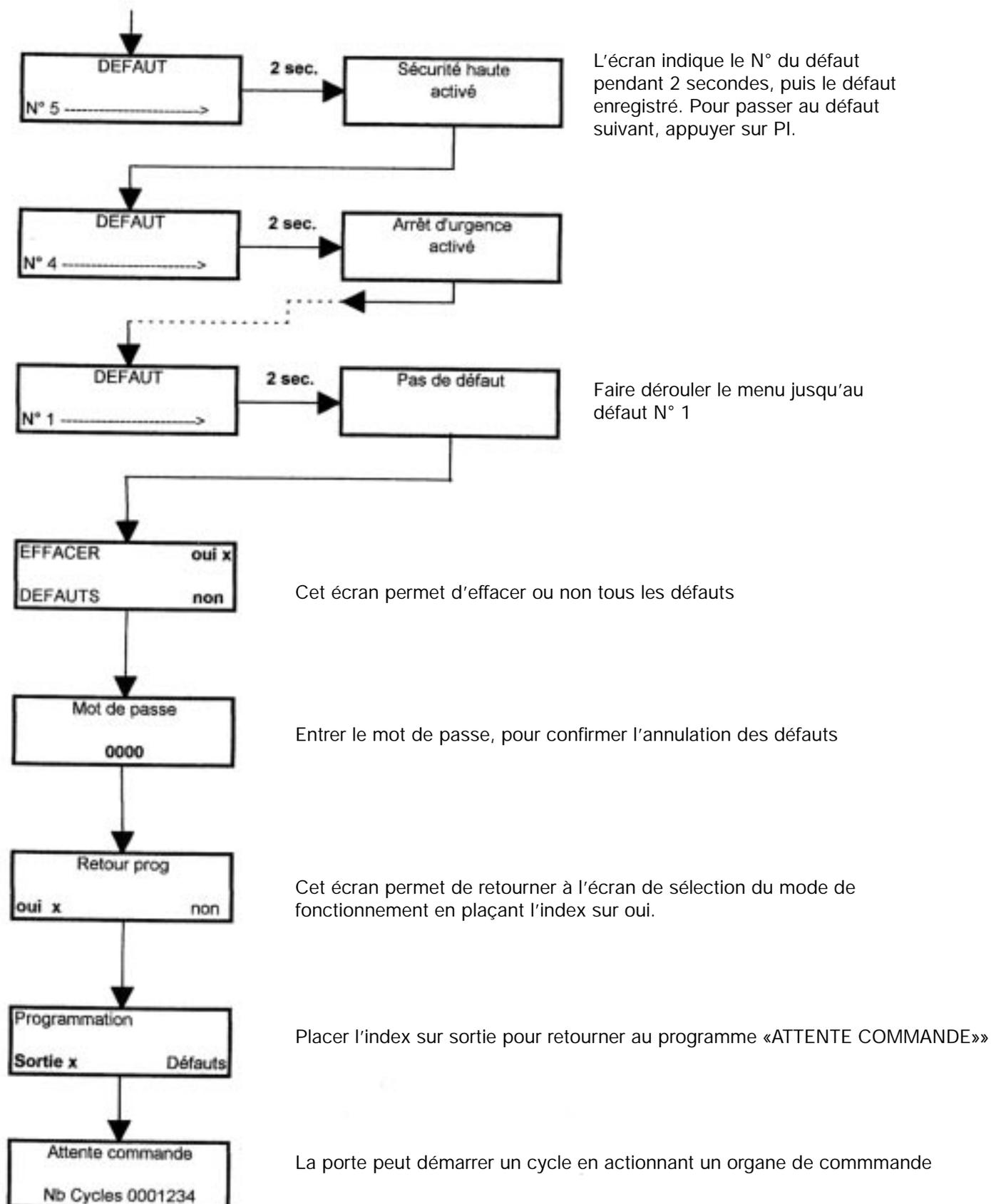
- Couper l'alimentation au disjoncteur
- Remettre l'alimentation
- Appuyer sur le bouton PI en permanence jusqu'à l'apparition de l'écran d'attente
- Relâcher le bouton

Programmation	
Sortie	Défauts

A ce moment, il est possible de rentrer dans le mode défauts. Si le défaut bloquant n'est pas supprimé, la porte ne pourra pas démarrer son cycle.

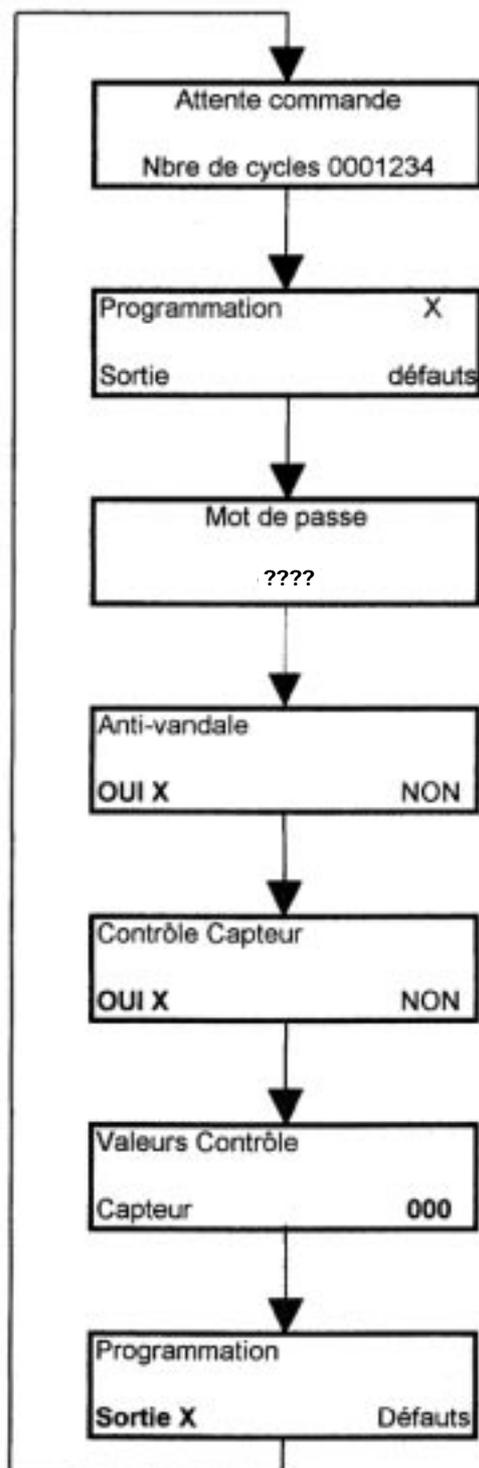


## DESCRIPTIF ECRAN MISE EN SECURITE



# DESCRIPTIF ECRAN

## PROGRAMMATION SPECIALE 1472



Appuyer sur P1 pour entrer en programmation

Appuyer sur P2 pour déplacer l'index sur la fonction programmation avec les touches P2 et P3, appuyer ensuite sur P4.

Appuyer sur P2 pour entrer le mot de passe  
Appuyer sur P2 et P3 pour faire défiler le premier numéro  
Appuyer sur P4 pour valider à l'aide de la touche P4 pour passer au second numéro,

Cet écran permet de sélectionner ou non la fonction «anti-vandale». Si le capteur tourne lorsque la porte est fermée, elle-ci repartira en fermeture pour contrer la force appliquée contre le panneau, (intrusion, action du vent...). La sélection se fait avec les touches P2 et P3, la validation avec la touche P4.

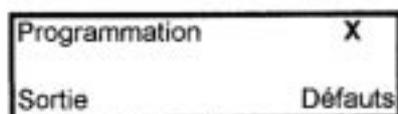
Cet écran permet de sélectionner ou non la fonction «Contrôle Capteur défectueux». La sélection se fait avec les touches P2 et P3, la validation avec la touche P4.

Cet écran permet de sélectionner le temps d'ouverture de la porte si le capteur est défectueux. La sélection se fait avec les touches P2 et P3, la validation avec la touche P4.

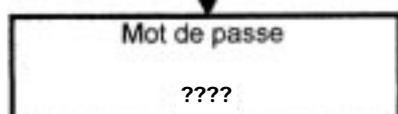
Appuyer sur P2 pour déplacer l'index sur sortie pour accéder au menu «ATTENTE COMMANDES». La sélection se fait avec les touches P2 et P3. Valider avec la touche P4.

# DESCRIPTIF ECRAN

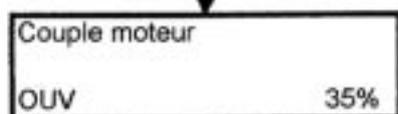
## PROGRAMMATION DEPANNAGE



aire déplacer l'index sur la fonction programmation avec  
 » touches P2 et P3, appuyer ensuite sur P4.



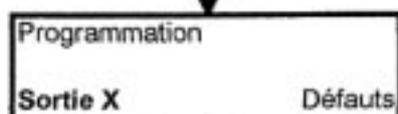
nter le mot de passe «dépannage»



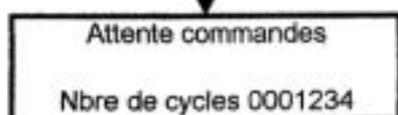
est possible de faire varier la valeur indiquée de +ou - 20%  
 ugmenter ou diminuer le couple avec les touches P2 et P3  
 alider avec ta touche P4



est possible de faire varier la valeur indiquée de+ou- 20%  
 ugmenter ou diminuer le couple avec les touches P2 et P3  
 alider avec la touche P4

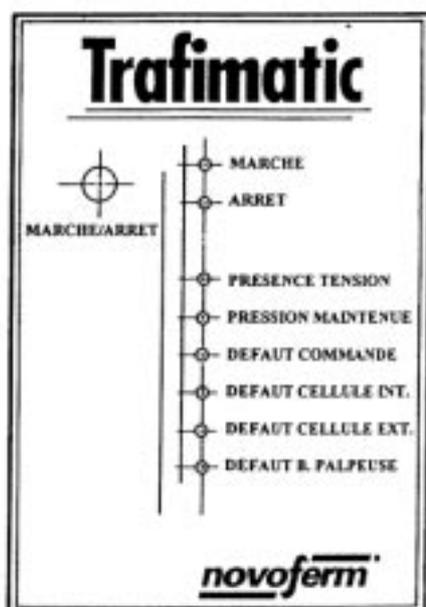


lacier l'index sur sortie pour accéder au menu  
 ATTENTE COMMANDES» La sélection se fait avec les  
 ouches P2 et P3 Valider avec la touche P4



# PLAQUE « FONCTION »

## SIGNIFICATION ET RACCORDEMENTS



Bouton MARCHE / ARRET : → Bouton à impulsion  
 → Permet de bloquer la porte en position ouverte ou fermée  
 → Permet de bloquer la porte en cas de problème.

Voyant MARCHE → Permet de voir dans l'état où se trouve la porte.  
 Voyant ARRET (Marche ou arrêt)

Voyant PRESENCE TENSION :  
 Allumé → OK  
 Eteint → Vérifier l'alimentation 230 V  
 → Vérifier les fusibles  
 → Vérifier les raccordements électriques

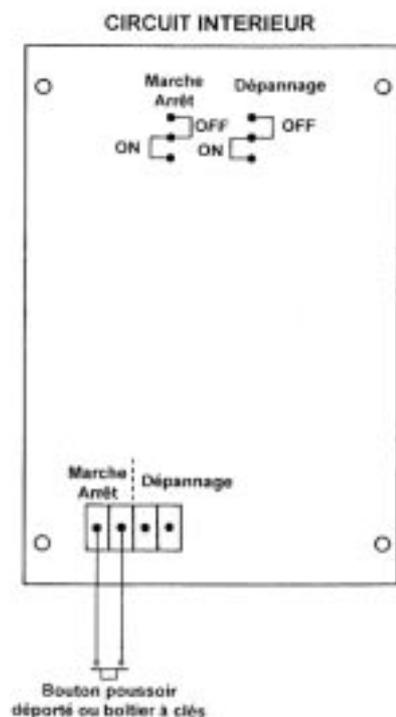
Voyant PRESSION MAINTENUE  
 Eteint → OK  
 Allumé → Porte en panne (sécurité active),  
 ouverture et fermeture possible manuellement  
 en maintenant le bouton de commande actionné.  
 Si on relâche le bouton, la porte s'arrête.

Voyant DEFAULTS COMMANDE  
 Eteint → OK  
 Allumé → Organe de commande activé ou bloqué  
 → Conducteurs en court-circuit

Voyant DEFAULTS CELLULE INT.  
 Eteint → OK  
 Allumé → Faisceau cellule interrompu : cellule intérieure  
 activée ou dérégulée.  
 → Contacts des relais « ampli » collés  
 → Vérifier les raccordements électriques

Voyant DEFAULTS CELLULE EXT.  
 Eteint → OK  
 Allumé → Faisceau cellule interrompu : cellule extérieure  
 activée ou dérégulée.  
 → Contacts des relais « ampli » collés.  
 → Vérifier les raccordements électriques

Voyant B. PALPEUSE →  
 Eteint → OK  
 Allumé → Barre palpeuse activée  
 → Barre palpeuse en court-circuit  
 → Vérifier les liaisons électriques  
 → Contacts des relais « amplis » collés



### Bouton MARCHE/ARRET

Différentes possibilités d'utilisation de ce bouton :

- 1) Il est possible de supprimer le bouton poussoir situé sur la face avant de la plaque de fonction en positionnant le strapp situé à l'arrière du circuit intérieur sur « OFF ».
- 2) Le bornier situé à l'arrière du circuit intérieur permet de raccorder un bouton poussoir déporté ou un boîtier à clés (à impulsion).

### NOTA:

Le strapp et le bornier dépannage ne sont pas en fonction sur la porte Trafimatic.

# CELLULE PHOTOELECTRIQUE C.G. MOFR / MOFT 20

## REGLAGE ET BRANCHEMENT

### FONCTION DES CELLULES

Fixées de chaque côté du panneau, les 2 cellules photoélectriques sont utilisées en sécurité de présence pour détecter la présence d'un corps étranger ou d'une personne dans l'aire dangereuse de mouvement accessible au public.

La coupure d'un des faisceau pendant la fermeture provoque la réouverture totale de la porte qui reprend ensuite son cycle normal.

Porte fermée : la coupure du faisceau de la cellule extérieure interdit l'ouverture de la porte.

### DESCRIPTION

Cellule photoélectrique de type « barrage »

Emetteur récepteur infrarouge

Alimentation par l'ampli

Portée 20 mètres

### BRANCHEMENT (voir schéma ci-dessous)

Cellule émettrice intérieure MOFT 20 (gaine grise)

Relier le fil blanc de la cellule à la borne (66) de l'ampli

Relier la tresse de la cellule à la borne (71) de l'ampli

Cellule émettrice extérieure MOFT 20 (gaine grise)

Relier le fil blanc de la cellule à la borne (69) de l'ampli

Relier la tresse de la cellule à la borne (71) de l'ampli

Cellule réceptrice intérieure MOFR (gaine noire)

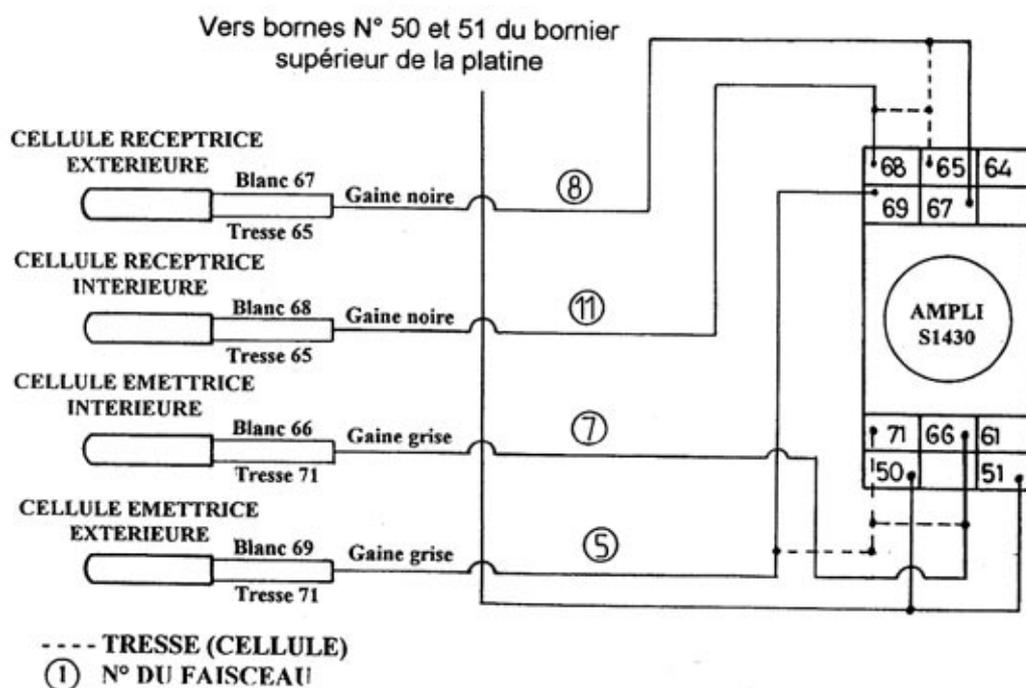
Relier le fil blanc de la cellule à la borne (68) de l'ampli

Relier la tresse de la cellule à la borne (65) de l'ampli

Cellule réceptrice extérieure MOFR (gaine noire)

Relier le fil blanc de la cellule à la borne (67) de l'ampli

Relier la tresse de la cellule à la borne (65) de l'ampli

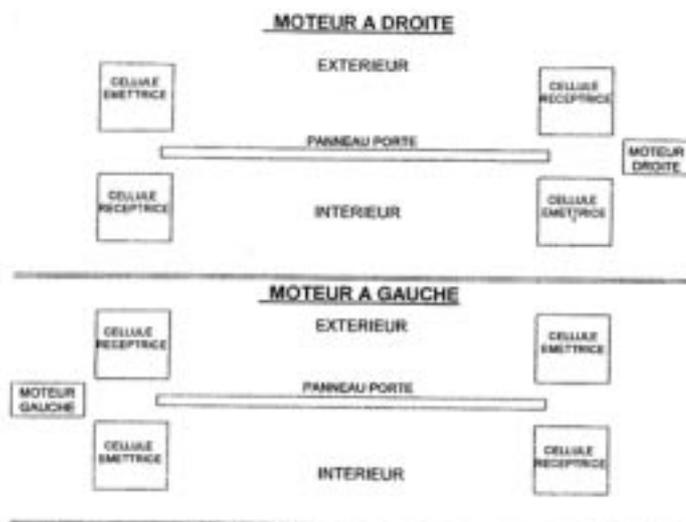


# CELLULE PHOTOELECTRIQUE C.G.MOFR/MOFT 20

## REGLAGE ET BRANCHEMENT

### MONTAGE DES CELLULES

Les cellules sont montées suivant les indications des pages 22 23. et le schéma ci-dessous.



### REGLAGE DES CELLULES FIG 1

Positionner le potentiomètre de l'ampli à 1/3 de la valeur maximale. (Principe de fonctionnement de l'ampli Page 66)  
Régler les cellules en agissant sur les 4 vis de réglage jusqu'à l'obtention d'une des deux configurations suivantes. (lecture sur ampli)

Voyant rouge	: éteint	}	Réglage parfait
Voyant jaune	: allumé		
Voyant rouge	: allumé	}	Réglage correct
Voyant jaune	: allumé		

Positionner ensuite les 2 potentiomètres sur la position maxi

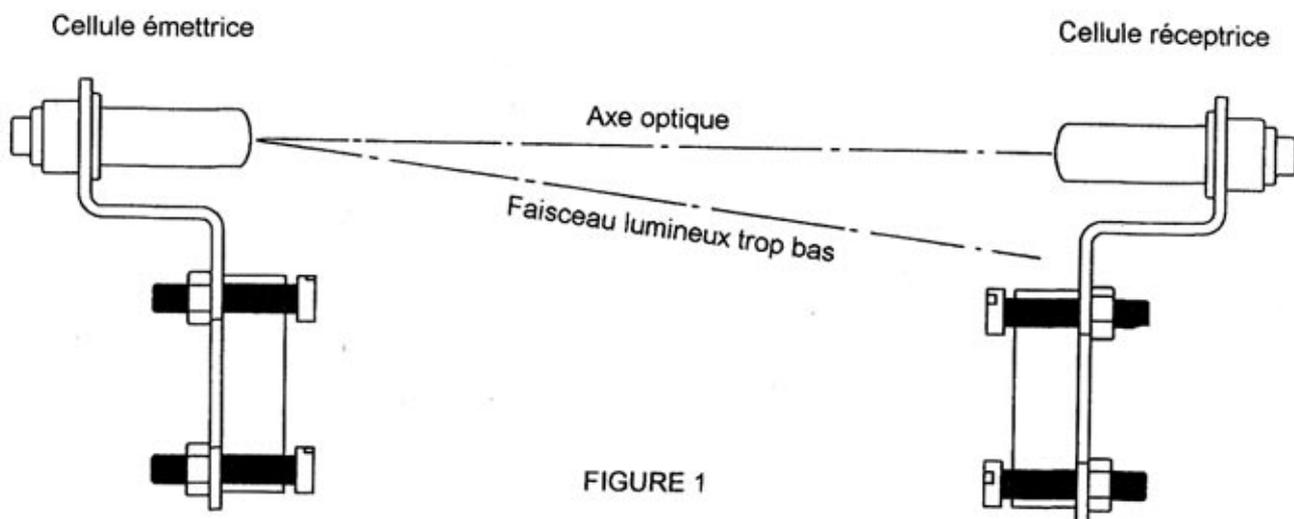


FIGURE 1

# CELLULE PHOTOELECTRIQUE C.G. MOFR / MOFT 20

## REGLAGE ET BRANCHEMENT

### EXEMPLE: cellule émettrice mal réglée

Position du faisceau lumineux trop bas : agir sur les 2 vis de réglage basses FIG 2 en les vissant d'un 1/4 de tour, (dévisser les vis hautes si nécessaire).

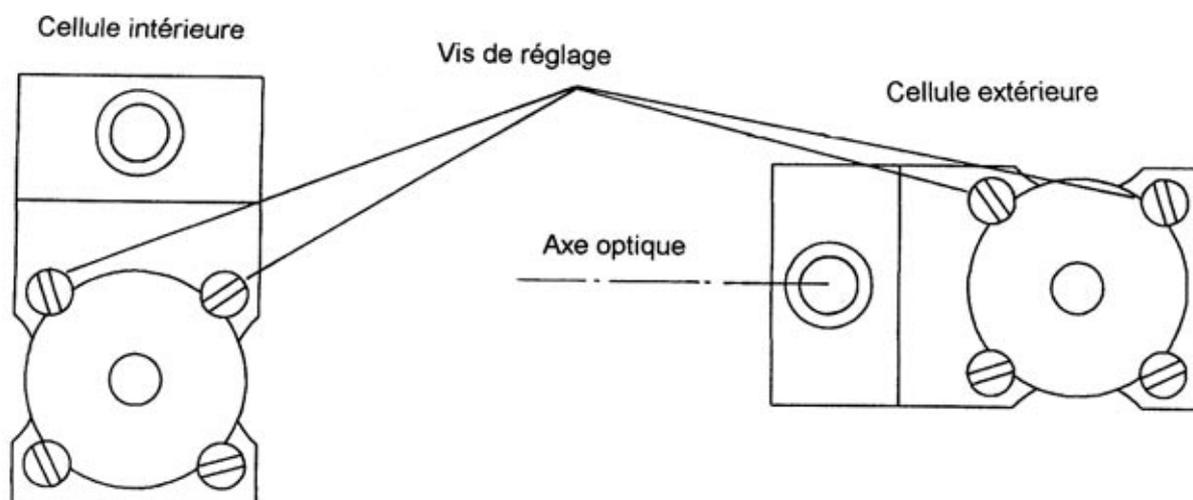


FIGURE 2

### PANNES

Dès qu'un problème survient au niveau des cellules ou de leurs branchements, celui-ci sera signalé par un LED rouge sur la plaque de fonction située sur la pile moteur.

Si une des LED sur l'ampli est éteinte, vérifier l'alimentation de ceux-ci.

Si une des LED sur la plaque de fonction est allumée et une LED de l'ampli est éteinte, vérifier :

- 1) Si les cellules émettrices ou réceptrices sont sales ou embuées.
- 2) L'alignement des cellules
- 3) Les connexions électriques

Si une des LED de la plaque de fonction est allumée et que les LED de l'ampli sont allumées également, vérifier les liaisons électriques.

### MAINTENANCE

A chaque visite de maintenance, vérifier :

- 1) Le parfait alignement des cellules
- 2) L'état des liaisons électriques et leurs connexions
- 3) Le bon fonctionnement des relais
- 4) Nettoyer à l'aide d'un chiffon sec les cellules

# PALPEUR S 1430

## MONTAGE ET BRANCHEMENT

### PONCTION DU PALPEUR :

Fixée sous le panneau, la barre palpeuse reliée électriquement à la S 1430, sert de sécurité à l'écrasement pendant la fermeture. La pression exercée sur la barre palpeuse provoque une réouverture totale de la porte qui reprend ensuite son cycle normal.

### DESCRIPTION :

La barre palpeuse est composée d'un profil caoutchouc dans lequel sont montés les éléments suivants :

- 1 Cellule émettrice dans un manchon silicone
- 1 Cellule réceptrice dans un manchon silicone
- Les 2 fils d'alimentation électrique des cellules
- 2 Bouchons d'extrémités clippés

### PRINCIPE DE POSE

Une fois l'huissérie montée, au moment de la pose du panneau, il convient de fixer la barre palpeuse sous celui-ci.

Pour ce faire exécuter les opérations suivantes :

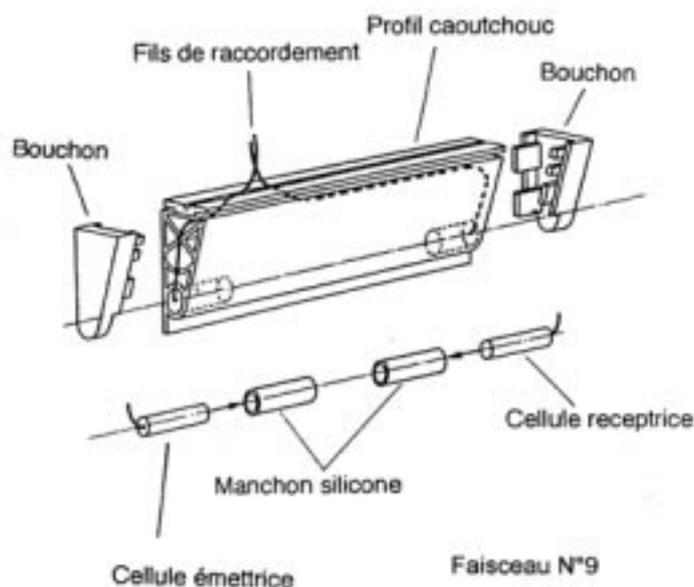
- 1) Nettoyer le rail sous le panneau
- 2) introduire le palpeur dans le rail (attention aux 2 fils à introduire dans le trou prévu en bas du panneau **côté opposé au moteur**).
- 3) Passer les 2 fils dans le trou en bas du panneau et les tirer jusqu'à la boîte de dérivation.
- 4) Monter les pieds de montage afin de protéger le palpeur lors des manutentions FIG 2

### PRINCIPE DE BRANCHEMENT :

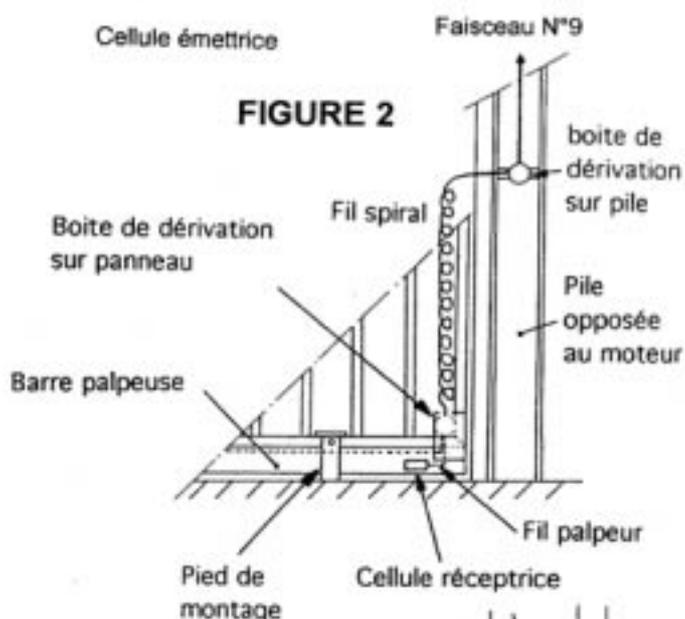
Le panneau posé :

- 1) Fixer la boîte de dérivation ronde sur le support de roulette dans le bas du panneau à l'aide d'une vis tôle TH de 6 x 16 FIG 3
- 2) Fixer la boîte de dérivation ronde dans la pile coté au moteur à l'aide d'une vis TH de 6 x 16 FIG 2.
- 3) raccorder le fil spiral aux fils du palpeur en respectant l'ordre suivant :
  - Câble gainé noir de la cellule réceptrice
    - Fil blanc sur fil N°1 du cordon spiral
    - Tresse sur fil N°2 du cordon spiral
  - Câble gainé gris de la cellule émettrice
    - Fil blanc sur fil N°3 du cordon spiral
    - Tresse sur fil N°4 du cordon spiral
- 4) Raccorder l'autre extrémité du fil spiral dans la boîte de dérivation sur l'huissérie au faisceau électrique N°9
  - Fil N°1 du cordon spiral au fil N°64 du faisceau
  - Fil N°2 du cordon spiral au fil N°65 du faisceau
  - Fil N°3 du cordon spiral au fil N°61 du faisceau
  - Fil N°4 du cordon spiral au fil N°71 du faisceau

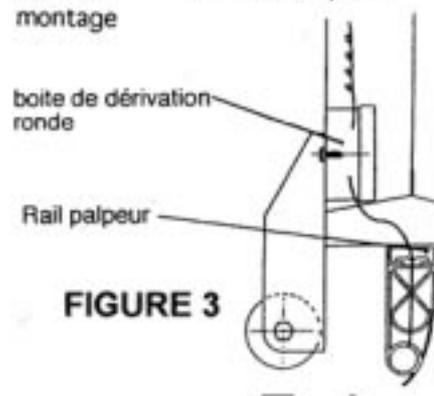
### FIGURE 1



### FIGURE 2



### FIGURE 3



# PALPEUR S 1430

## MONTAGE ET BRANCHEMENT

### RACCORDEMENTS ELECTRIQUES :

#### 1) RACCORDEMENTS REALISES EN USINE

Les bornes N°50 et 51 du socle de l'ampli sont raccordées aux bornes N° 50 et 51 de la platine

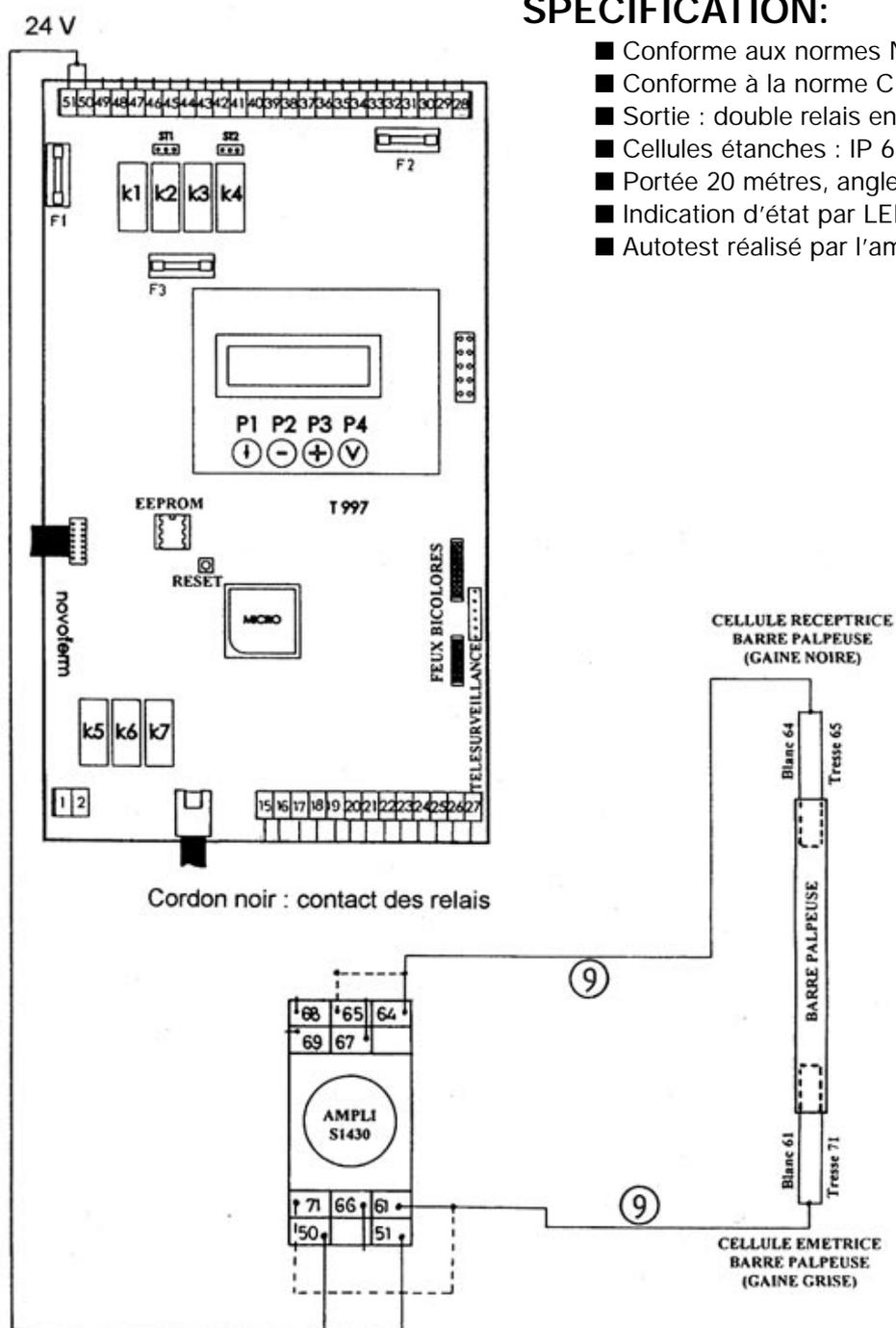
2) Le contact des relais est transmis par le cordon noir reliant l'ampli à la platine T 997 .

#### 3) RACCORDEMENTS A REALISER A LA POSE

Réaliser le raccordement de la barre palpeuse avec le fil spiral et le faisceau N° 9 dans la boîte de dérivation FIG2

### SPECIFICATION:

- Conforme aux normes NFP 25362 et P 25363
- Conforme à la norme CE ( directive CEM 89/336/CEE)
- Sortie : double relais en série (sécurité positive)
- Cellules étanches : IP 67
- Portée 20 mètres, angle 2°
- Indication d'état par LED : alimentation réglage et sortie
- Autotest réalisé par l'ampli



# AMPLI S 1430

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT



Voyant vert Présence tension



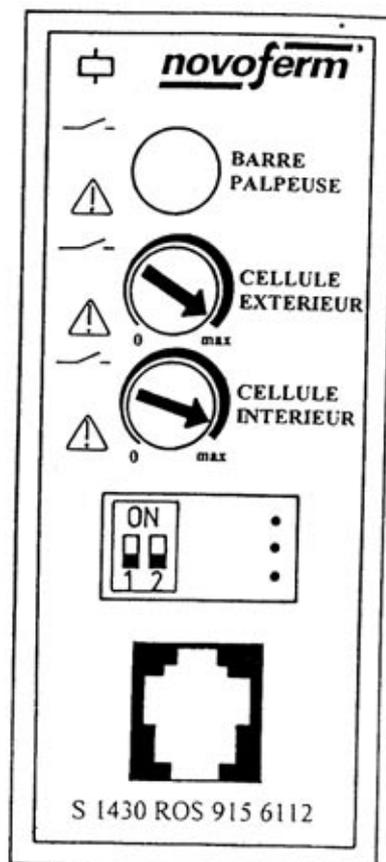
Etat du relais voyant jaune



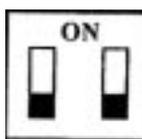
Qualité du signal voyant rouge



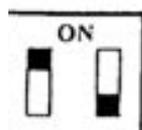
Potentiomètre réglable pour les cellules intérieures extérieures



## TEST POUR DEPANNAGE

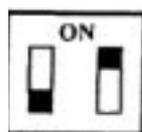


Fonctionnement normal,



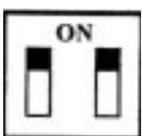
Test des émetteurs (gaine grise)

— Allumé : OK  
 Allumé : défaut



Test de récepteurs (gaine noire)

— Allumé : OK  
 Allumé : défaut



Test du système émetteur / récepteur

— Allumé : OK  
 Allumé : défaut  
 + Allumé : interférences

⋮ Point test de l'état du contact relais

# AMPLI S 1430

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

### SUR AMPLI

Si la LED verte est allumée : OK (présence tension).

Si la LED verte est éteinte : VERIFIER :

- Alimentation 24V
- Fusible FI 2 A
- Changer l'ampli si 24V au bornes (50 et 51) de l'ampli

### CELLULES INTERIEURES ET EXTERIEURES

Si le voyant  est éteint → tester les récepteurs



et les émetteurs



Voyant  allumé → Défaut de la cellule réceptrice intérieure ou extérieure

- Fil coupé
- Cellule détruite
- Connexions à vérifier

voyant  allumé → Pas de problème de connexion ou d'alimentation de la cellule.

- Mauvais alignement des cellules
- Nettoyer les cellules
- Changer l'ampli
- Vérifier si le potentiomètre est au maxi



Voyant  allumé → Défaut d'une cellule émettrice (intérieure ou extérieure).

- Fil coupé
- Cellule détruite
- Connexions à vérifier

voyant  allumé → Pas de problème de connexion ou d'alimentation des cellules.

- Mauvais alignement des cellules
- Nettoyer les cellules
- Changer l'ampli
- Vérifier si le potentiomètre est au maxi

### FONCTIONNEMENT NORMAL

Si les LEDS  sont Allumées → cellules en limite de fonctionnement



- Vérifier l'alignement des cellules
- Nettoyer les cellules
- Vérifier que le potentiomètre est au maxi

### PALPEUR

Si le Voyant  est éteint → tester le récepteur



l'émetteur



Voyant  allumé → Défaut de la cellule réceptrice

- Fil coupé
- Cellule détruite
- Connexions à vérifier

Voyant  allumé → Pas de défaut de la cellule réceptrice

- Nettoyer la cellule
- Vérifier le profil de la barre palpeuse
- Vérifier ou changer l'ampli

# AMPLI S 1430

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT



Voyant  allumé → Défaut de la cellule émettrice

- Fil coupé
- Cellule détruite
- Connexions à vérifier

Voyant  allumé → Pas de défaut de la cellule émettrice

- Nettoyer la cellule.
- Vérifier le profil de la barre palpeuse
- Vérifier ou changer l'ampli

### FONCTIONNEMENT NORMAL

Si les LEDS  sont allumées → Cellules en limite de fonctionnement



- Vérifier le profil de la barre palpeuse
- Nettoyer les cellules

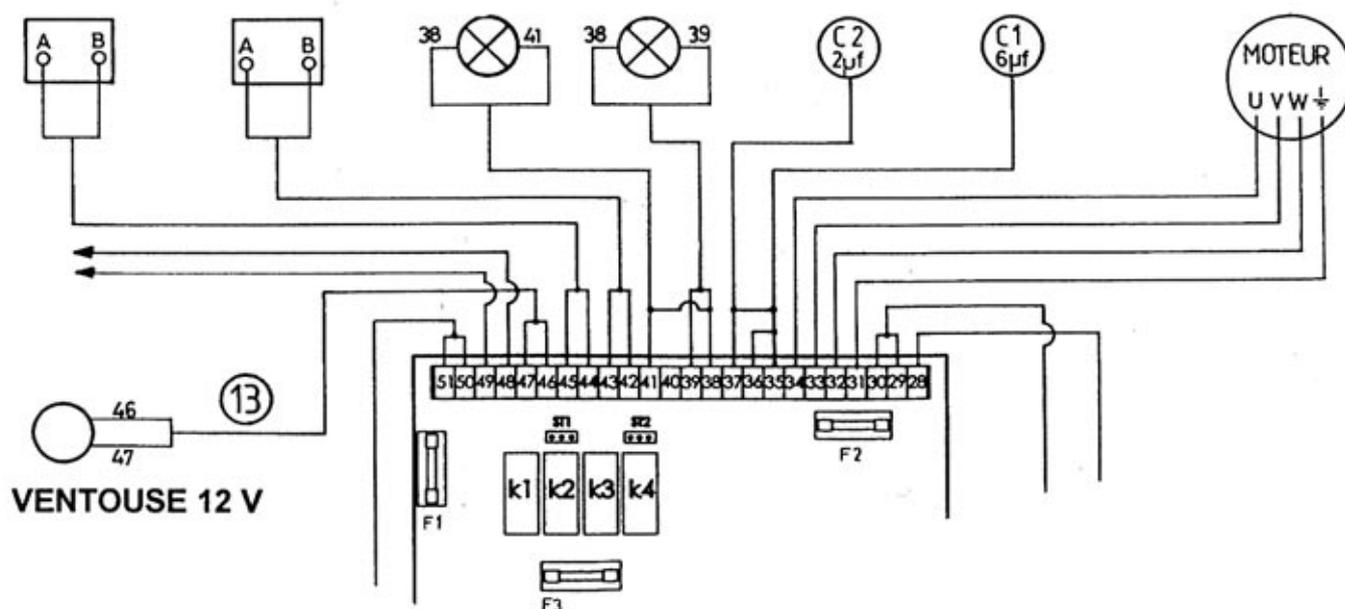
# VENTOUSE

## MONTAGE ET BRANCHEMENT

### MONTAGE

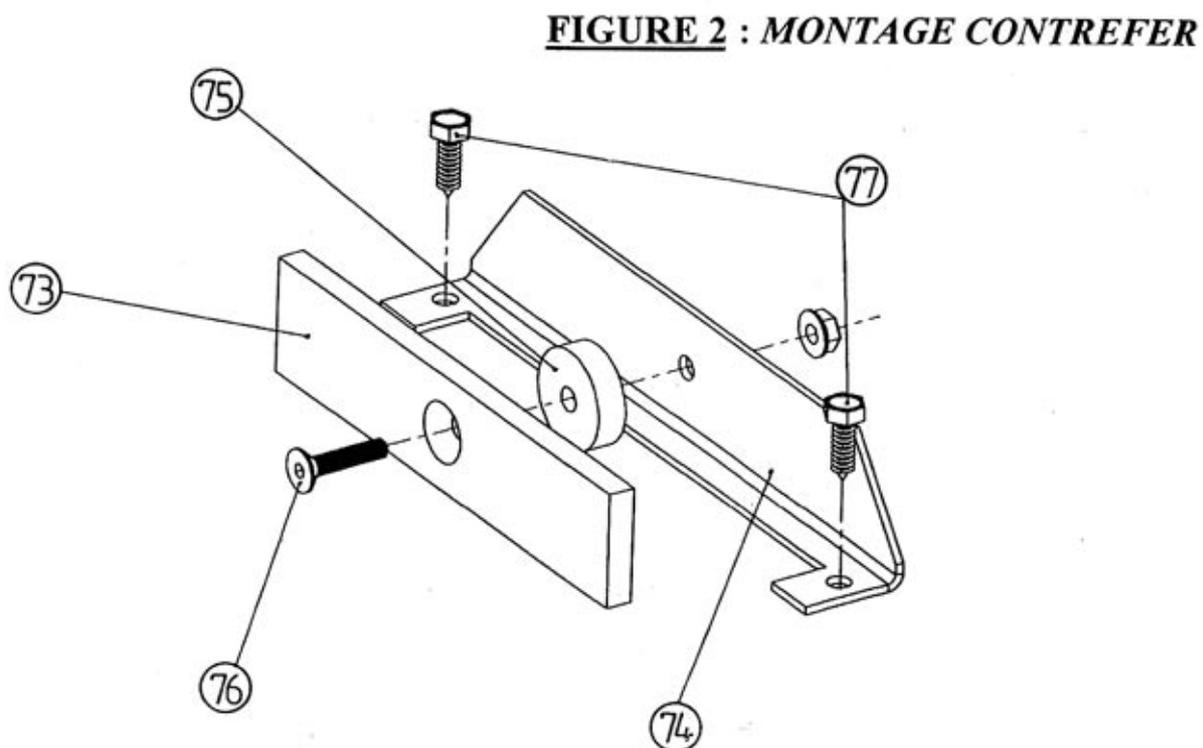
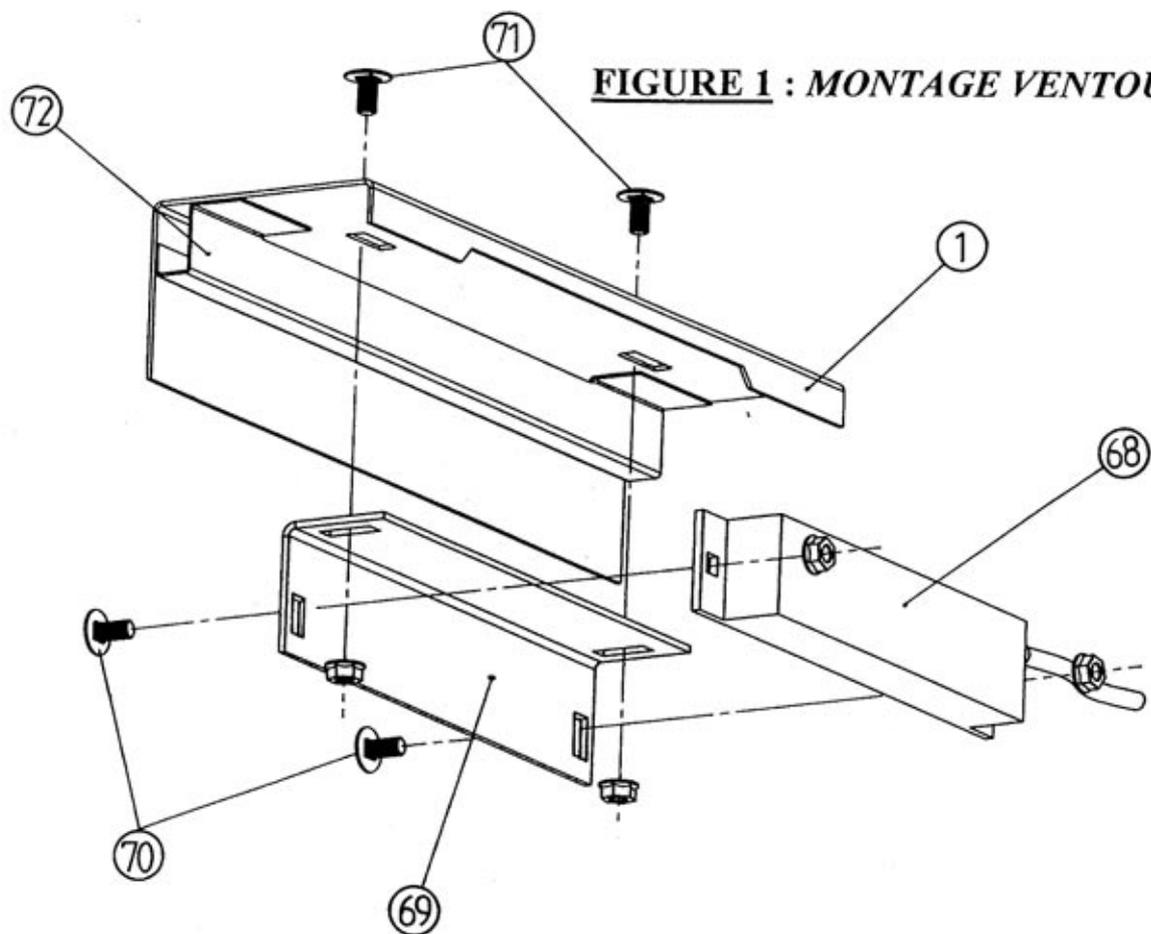
- 1) Fixer le support de ventouse **69** sur la traverse haute **1** FIG 1, avec 2 vis TRCC 8x20 **71** en utilisant les 2 trous de fixation coté opposé au moteur. (Ne pas serrer les écrous pour permettre un réglage ultérieur).  
**ATTENTION ; I l est impératif de monter le support de ventouse sur la traverse haute avant d'installer la portedans le cas d'une pose sous dalle**
  - 2) Fixer la ventouse **68** sur le support de ventouse **69** FIG 1 avec 2 vis TRCC 8x20 **70**, de façon à ce que le fil soit orienté coté moteur. Il faut ensuite amener le fil, à l'intérieur de la pile moteur. Le fil de la ventouse devra passer à l'intérieur du passe fil **72** en utilisant le trou diamètre 14. **ATTENTION : Il est impératif d'équiper ce trou d'un passe fil caoutchouc.**
  - 3) Assembler le contre-fer **73** FIG 2, en comprimant légèrement la rondelle caoutchouc **75**
  - 4) Fixer l'ensemble contre-fer sur le panneau à l'aide des 2 vis à tôle TH 8 x 25 **77** FIG 2.
  - 5) Ajuster la ventouse afin que celle-ci soit exactement en face du contre-fer (porte fermée). Le support de ventouse **69** et la traverse haute sont équipés de lumières qui permettent un réglage vertical transversal, et longitudinal. Serrer ensuite les 4 écrous.
  - 6) Réaliser le branchement de la ventouse, en raccordant les fils 46 et 47 du faisceau 13 à la ventouse par un domino.
- PANNE** - Vérifier le fusible F 3 (1,4 A) protégeant l'alimentation 12 V.  
- Vérifier les raccordements électriques (12 V continu sur la ventouse porte fermée).

### SCHEMA DE BRANCHEMENT DE LA VENTOUSE



# VENTOUSE

## MONTAGE ET BRANCHEMENT



# TELECOMMANDE S 46

## BRANCHEMENT ET PROGRAMMATION

### DESCRIPTION

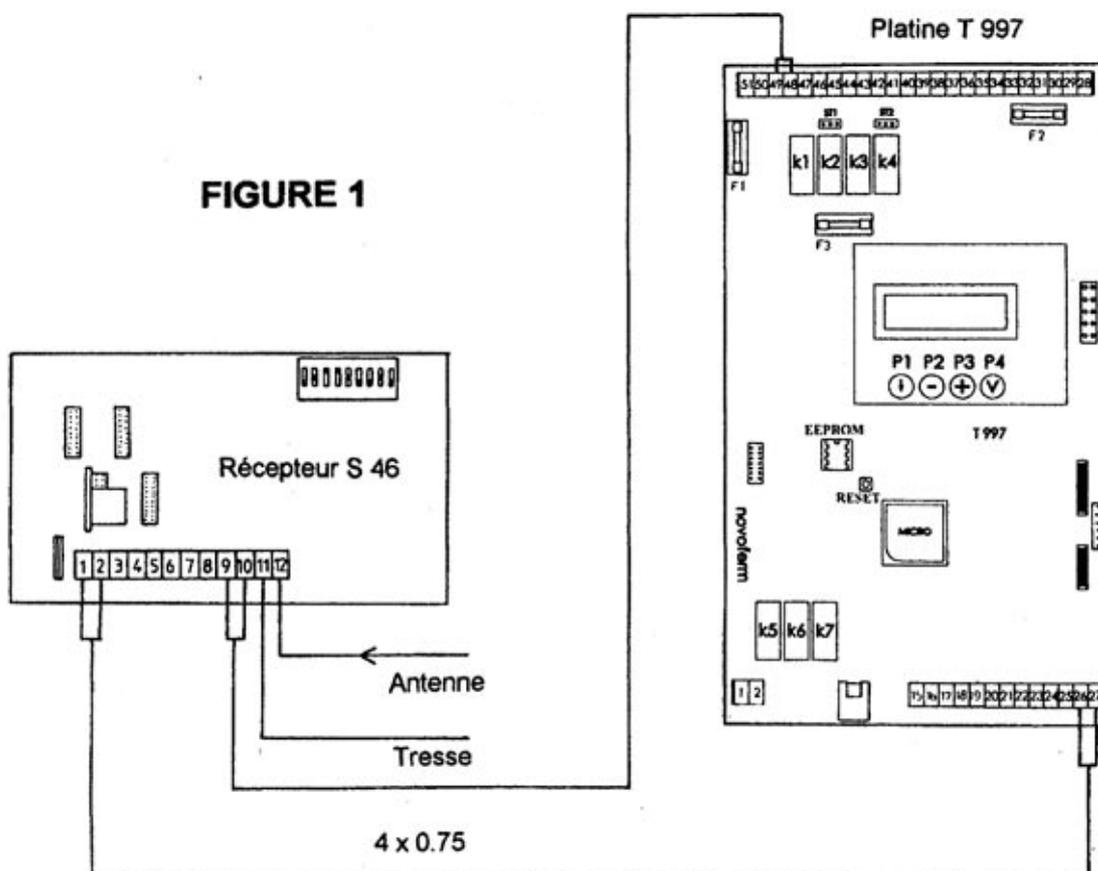
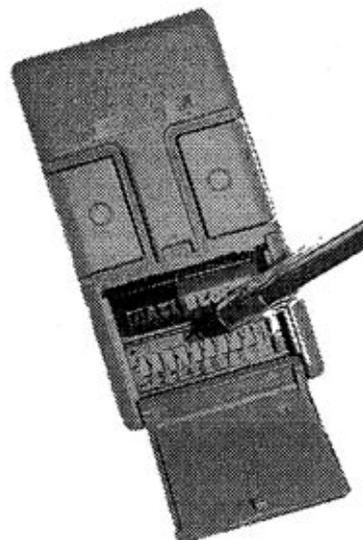
L'ensemble émetteur - récepteur S46 permet l'ouverture à distance des portes de parking, de garages individuelles ou des portails.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Fréquence de réception : 27,195 MHz
- Portée 50 mètres avec antenne
- Alimentation du récepteur : 24 V alternatif
- Alimentation des émetteurs : pile alcaline 12 V
- Nombre de combinaisons : 19683

### BRANCHEMENT

Relier les bornes 1 et 2 du récepteur sur les bornes 26 et 27 de la platine T 997 (contact relais). Les bornes 3 à 8 seront utilisées dans le cas d'un récepteur gérant plusieurs fonctions, (portail, porte A, porte B...) dans la limite de 4 fonctions pour ce modèle. Alimenter les bornes 9 et 10 en 24V alternatif par l'intermédiaire des bornes 48 et 49 de la platine FIG 1.



# TELECOMMANDE S 46

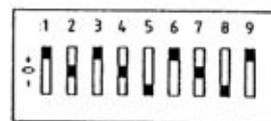
## BRANCHEMENT ET PROGRAMMATION

### CODAGE

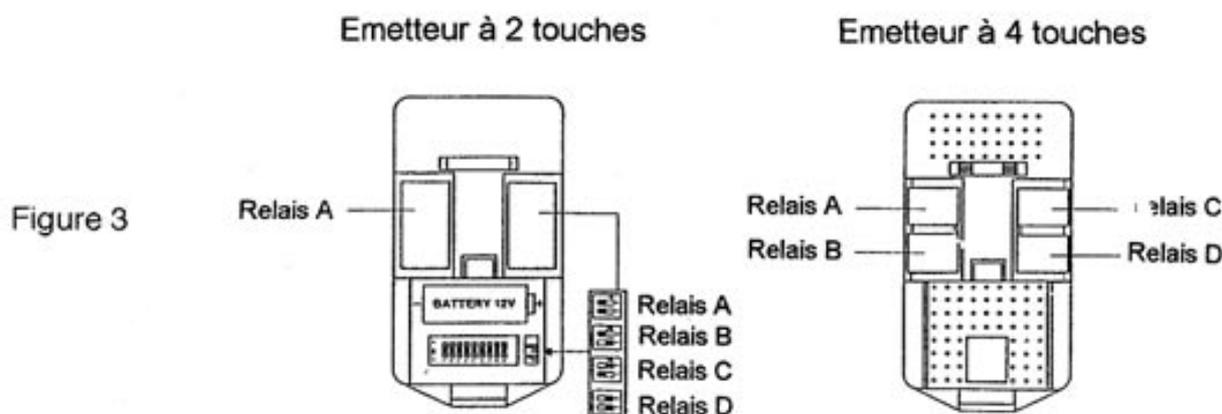
Le codage du récepteur et des émetteurs se réalise à l'aide des 9 micro-interrupteurs à 3 positions (+0-), placés dans le récepteur et dans les émetteurs (à côté de la pile sous le couvercle). Le codage des émetteurs doit coïncider avec le codage du récepteur.

Pour une utilisation de récepteur à 2 canaux équipé de 2 relais et d'émetteur à double touche, ne pas oublier de programmer la touche de droite grâce aux 2 micro-interrupteurs (figure 3) en fonction de la position des relais dans le récepteur : A,B,C ou D

Figure 2



Interrupteurs à 3 positions



### ANTENNE

-La portée normale des émetteurs est d'environ 15 mètres (distance variable en fonction de l'environnement)

-Si la portée est inférieure ou insuffisante, choisir une des solutions ci-après pour en améliorer la réception:

- 1) Raccorder sur le bornier du récepteur (borne 12) un fil électrique d'une longueur de 2,5 mètres et le fixer tendu, le plus près possible du linteau.
- 2) Raccorder sur le bornier du récepteur une antenne accordée A730 équipée d'un câble coaxial RG 58 (impédance  $50\Omega$ ) ayant une longueur de 15 mètres maximum. Respecter les raccordements du fil et de la tresse (figure 1). Placer si possible l'antenne à l'extérieur du bâtiment sur le point le plus visible et le plus élevé, éloigné de structure métallique.
- 3) Sortir le récepteur à l'extérieur de la pile métallique et réaliser différents essais afin de déterminer l'emplacement le plus favorable.

### UTILISATION

-Pour une meilleure portée d'émetteur, il est conseillé de l'orienter vers le récepteur et de le placer le plus près possible du pare-brise.

-Maintenir la pression sur le bouton de commande pendant environ 1 seconde pour être sûr d'un bon fonctionnement.

-Pile: l'émetteur est alimenté par une pile de 12 Volts d'une durée de vie d'un an environ. Le témoin doit s'allumer à chaque pression sinon procéder au remplacement de la pile.

# OUTILLAGE ET MATERIEL

## Liste d'outillage conseillé

Appareil de mesures électriques (metrix)	Lime plate bâtarde de 300
Burette d'huile	Marteau de 40
Burin	Mètre de 5 m
Clé plate de 7-8-10-13-15	Niveau antichoc de 800
Clé plate de 17-22-24-27	Perceuse à percussion
Clé à molette	Pied de biche
Clé à tube de 7-10-13-15-22-24	Pince à bec isolée
Clé mâle de 4-6	Pince à dénudée isolée
Cliquet réversible (avec rallonge)	Pince à rivet «pop»
Cordex	Pince coupante isolée
Couteau électricien	Pince multiprise
Crayon de maçon	Pochoir
Douilles de 10-13-15	Pointeau
Equerre de maçon	Pointerolle
Escabeaux	Rallonge électrique
Etais de chantier	Scie à métaux
Fil à plomb	Serre-joints à pompes
Forêt à béton Ø 5-10 et Ø 12 x 300	Tournevis isolé de 3,5 x 100
Forêt à métaux (jeu)	Tournevis isolé de 6 x 100
Lime «queue de rat»	Tournevis de mécanicien de 8 x 150
Lime ronde Ø 8 lg 200	Tournevis cruciforme de 6 x 100
	Tournevis cruciforme de 4 x 70

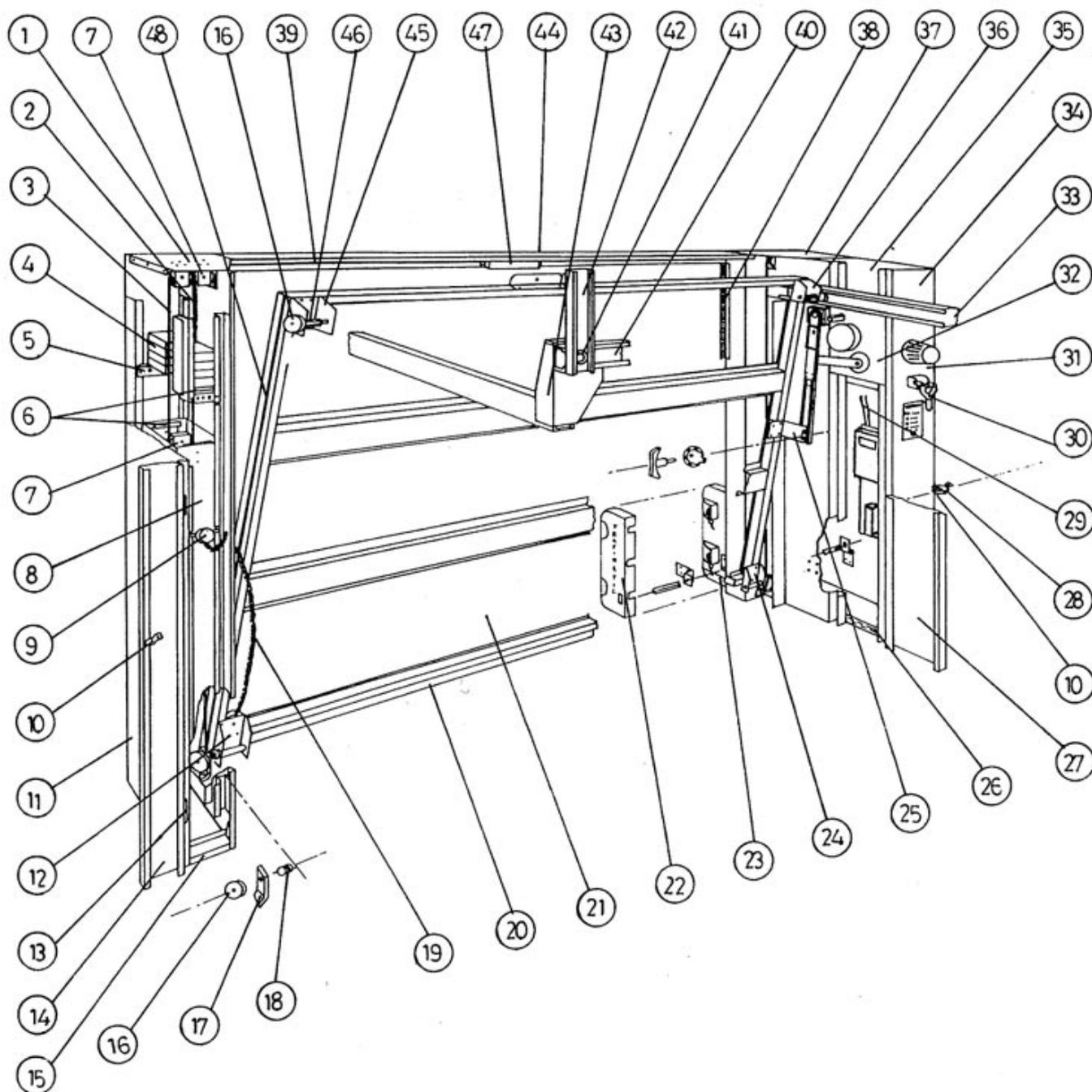
## Matériel à prévoir

- Câble électrique souple 3 x 1,5mm (réf. H07 RNF) pour l'alimentation 230 V mono + terre
- Câble électrique souple 2 x 1 mm (réf. H05 VVF) pour éclairage zone, organe de commande, etc.
- Tube plastique IRO N20 + manchons pour protéger les câbles électriques
- Colliers de fixations pour tube
- Boîtes de dérivation
- Dominos de raccordement
- Blocs d'éclairage (éclairage de la zone dangereuse de mouvement )
- Bombes de peinture jaune et noire pour le hachurage de l'aire dangereuse
- Graisse jaune
- Chevilles nylon de 5 et 10
- Tire-fonds de 8 x 50 et 8 x 70
- Vis à bois pour chevilles de 5

**ATTENTION** : Il est interdit d'utiliser du fil téléphone pour réaliser les liaisons électriques notamment pour raccorder les organes de commande .

# FICHE PIECES DETACHEES N° 344 C

FABRICATION  
 De: Mars 1998 (812)  
 A: porte actuelle



**Trafimatic III**

FT 751 44 A

# PIECES DETACHEES PORTE N° 344 - C

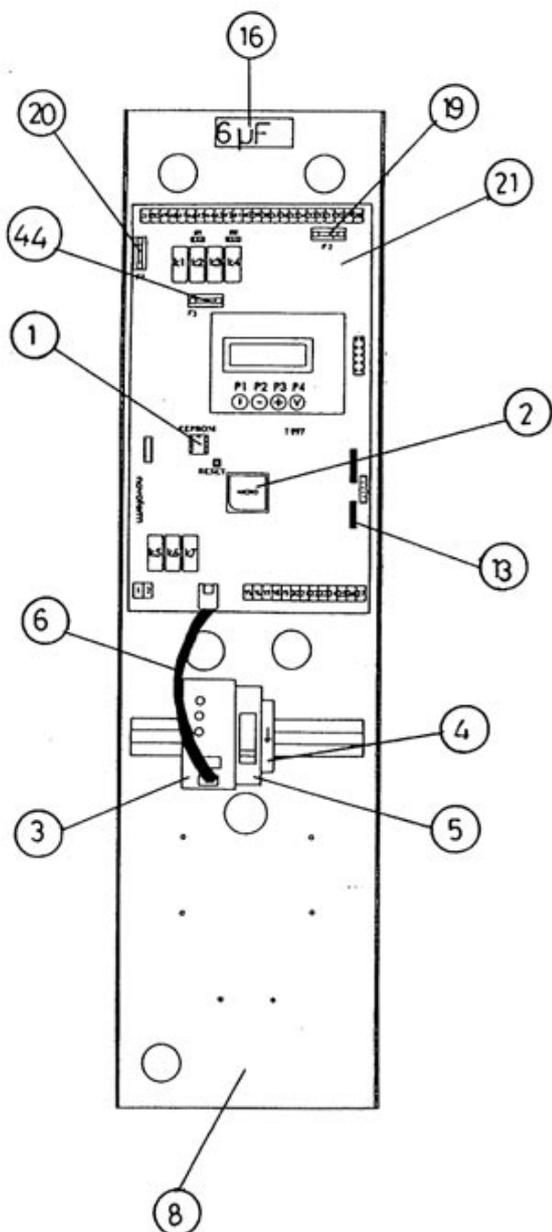
Rp	CODE ART	DESIGNATION	Rp	CODE ART	DESIGNATION
1	14002159G	Plaque de poulie G , pl:1596 A	25	14921544	Equerre de débrayage , pl :2518 A
2	14251588	Ressort amortisseur , pl:588 A	26	113 691 527	Patte d'ancrage 220 , pl:1527 A
3	RACC SOF	Jeu de câbles d 4 avec boucle	27	RACC SOF	Porte pile côté moteur D , pl:2503-1 B
4	1400X561	Contrepoids additionnel pl:1594		RACC SOF	Porte pile côté moteur G , pl:2503-1 B
5	140021594	Support de butée , pl:1594	28	RACC SOF	Clé de serrure N° 1242-E
6	29000EPDM	Profil clip tubulaire EPDM	29	1544FAISTRAF	Faisceau électrique complet (sans les cellules)
7	144002552	Poulie d 100 avec support			
8	RACC SOF	Contrepoids TRAFIMATIC	30	16281310AS	Poignée de débrayage
9	154492000	Boîte de dérivation ronde	31	RACC SOF	Protection armoire , pl:2540 A
10	12261U34113	Serrure avec came et clé 1242-E	32	140022502D	Carter pour moteur à D , pl:2502 B
11	RACC SOF	Montant d'hubriserie G , côté sans moteur avec préperçage , porte Ht:		140022502G	Carter pour moteur à G , pl:2502 B
	RACC SOF	Montant d'hubriserie G , côté avec moteur avec préperçage , porte Ht:	33	RACC SOF	Rail horiz prépercé , porte Ht:
			34	RACC SOF	Montant d'hubriserie D ,côté avec moteur avec préperçage , porte Ht:
12	141262539G	Support de roulette bas G , pl:2539 A		RACC SOF	Montant d'hubriserie D ,côté sans moteur avec préperçage , porte Ht:
13	113711551G	Paumelle gauche , pl:1551 A			
		( de chaque côté avec moteur à droite )	35	RACC SOF	Carter supérieur, moteur à D, pl:2501 A
	113711551D	Paumelle droite , pl:1551 A			Carter supérieur, moteur à G, pl:2501 A
		( de chaque côté avec moteur à gauche )	36	14002550D	Support de roulette haut D , pl:550 A
14	RACC SOF	Porte pile sans moteur G , porte Ht:	37	140021596D	Plaque de poulie D , pl:1596 A
		Porte pile sans moteur D , porte Ht:	38	1400XST5GHA	Joint brosse ht 38 , lg:4 x 1250
15	143622521	Liaison basse à cheviller , pl:2521 A	39	133963370	Joint bimatière 102 / 105 lg: 5m
16	13126594	Galet d 82 , pl:594 A	40	RACC SOF	Traverse de rail prépercée, porte lg:
17	14002554G	Parachute gauche , pl:595 A	41	14292228	Plaquette de coulisseau 102 , pl:228A
	14002554D	Parachute droit , pl:595 A	42	RACC SOF	Coulisseau 102 , lg:1000 , pl:3548 A
18	14251563G	Ressort parachute G , pl:3527 A	43	143625516	Equerre de liaison R/TR G , pl:551 A
	14251563D	Ressort parachute D , pl:3527 A			Equerre de liaison R/TR D , pl:551 A
19	1548ZEB36101	Fil spiral 4 x 0,75	44	RACC SOF	Traverse haute d'hubriserie , porte lg:
20	RACC SOF	Barre palpeuse S1430 , longueur:	45	14002550G	Support de roulette haut G , pl:550 A
20B	156IMXTR05	Jeu de cellules pour barre palpeuse	46	14142560	Axe de roulette haut , pl:560 A
20C	1318D17	Jeu de bouchons avec tube de colle	47		Ventouse seule
21	551PANNEAU	Panneau :remplissage et dimensions		RACC SOF	Kit N°364A ventouse contrefer equerres
22	13222536D	Capot de borne ext D , pl:2536 A	48	2900	Joint orange lg:3m
	13222536G	Capot de borne ext G , pl:2536 A		RACC SOF	Sachet de silent-bloc
23	1400F2571D	Embasse feux D , pl:2571 B		1711229002B	Bombe de peint RAL 9016 (blanc)
	1400F2571G	Embasse feux G , pl:2571 B		1711228014B	Bombe de peint RAL 8014 (brun)
24	141262539D	Support de roulette bas D , pl:2539 A		RACC SOF	Kit peinture pour hachurage zone
				1544EBE075120	Bloc d'éclairage 230 V pour zone

**NOTA :** 1) -Pour toute commande de pièces détachées , nous préciser le numéro de la porte ( ce numéro apparaît sur l'écran de la platine après une mise sous tension ) .

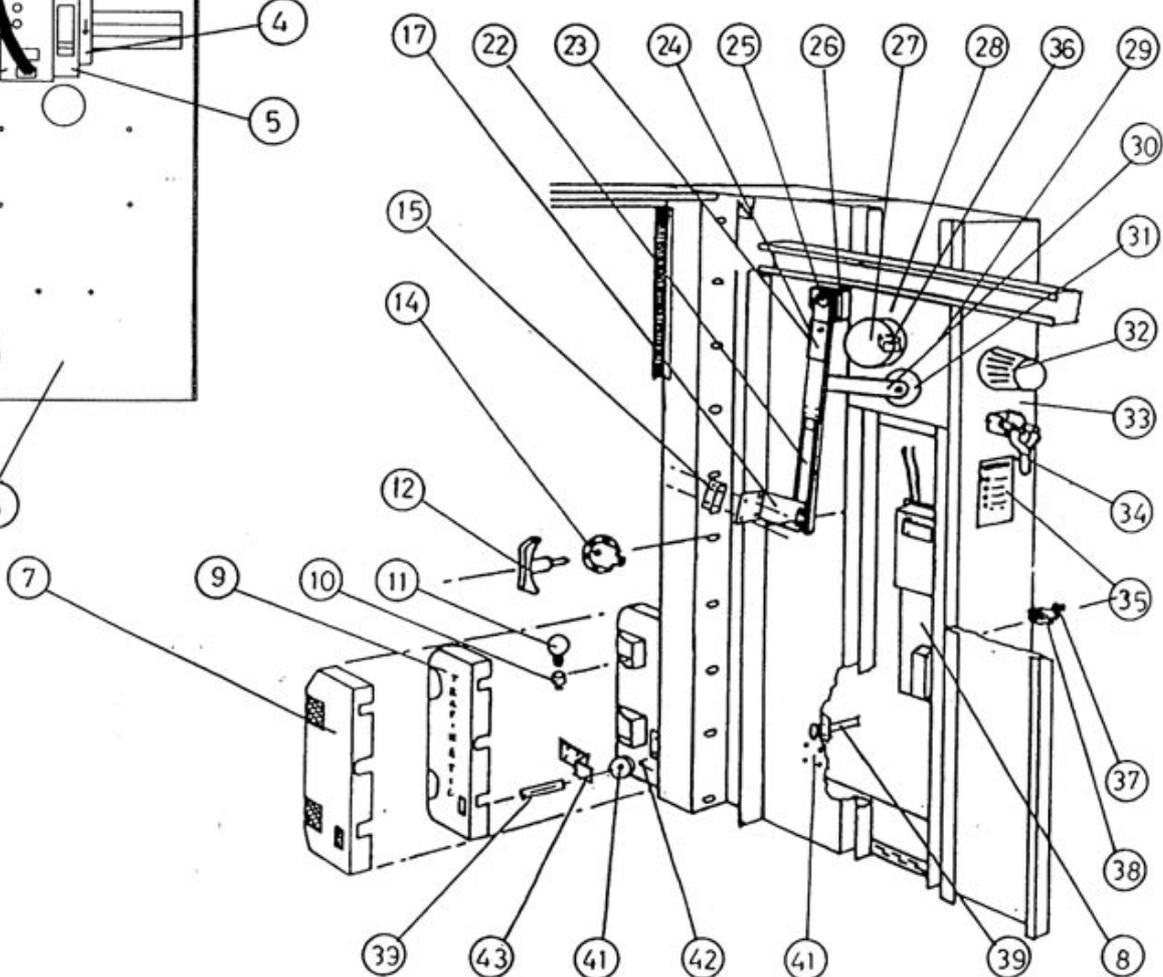
N° série porte  
000000/00

2) - Le côté des pièces ( gauche ou droit ) est vu de l'intérieur du garage.

# FICHE PIECES DETACHEES N° 347 C



**FABRICATION**  
 De: Mars 1998 (S12)  
 A: porte actuelle



## PIECES DETACHEES PORTE N°347 - C

Rp	CODE ART	DESIGNATION	Rp	CODE ART	DESIGNATION
1		Eeprom	22	141922537	Bras à rotule , pl: 2537 D
2		Microprocesseur	23		Lame ressort , pl: 3560 B
3		Ampli S 1430	24		Plaque de bras , pl: 3562 B
4		Borne terre	25	142921544	Rondelle d'arrêt , pl:1544 A
5		Disjoncteur omnipolaire 230V/10A	26	140021590	Axe de bras , pl:1590 A
6		Cordon liaison ampli / Platine	27	13222504	Capot moteur en plastique , pl:2504 A
7	1422F421D	Protection métal pour capot feux D	28	1542ZR1C42516	Motoréducteur 22 Tr/min 230V mono
	1422F421G	Protection métal pour capot feux G	29	14002158	Chassis moteur , pl:1587B / 1588A
8		Armoire complète TC 997	30	14001591	Biellette , pl:1591 C
9	13222536D	Capot de borne ext D , pl:2536A	31	13222505	Capot biellette plastique , pl:2505 A
	13222536G	Capot de borne ext G , pl:2536A	32	1544ZFF230V	Feu clignotant orange 230V
10	1544GM15	Douille E 14 à vis	33	RACC SOF	Support poignée débrayable pl:1589 F
11	1544E1422015	Ampoule E14 15W 230V	34	16281310AS	Poignée de débrayage
12	11282124	Poignée T de débrayage	35		Plaque de fonction Ext , pl: 2567 B
13		Carte feux bicolores	35B		Carte de fonction Int , pl:3558 A
14		Axe débrayage avec roui pl:2519 A	36		Capteur DU6E
15		Support équerre de débr pl:2518	37	RACC SOF	Clé de serrure N°1242E
16		Condensateur permanent 6uF	38	122661U34/13	Serrure avec came et clé 1242E
17	143622518	Equerre de débrayage , pl:2518	39	1561MOFTR20	Cellule émettrice MOFT
19		Cartouche fusible 5x20 1A	39B	1561MOFR	Cellule réceptrice MOFR
20		Cartouche fusible 5x20 2A	41	1129D27083512	Rondelle caoutchouc d 38
21	1562T997	Platine T 997	42	1400F2517D	Embbase feux D , pl:2517 B
20C				1400F2517G	Embbase feux G , pl:2517 B
21			43	140023579	Support cellule avec bague , pl:3579 A
22				1544EBE075120	Bloc d'éclairage 230V pour zone
				RACC SOF	Kit peinture pour hachurage zone
			44		Cartouche fusible 5x20 1,4A

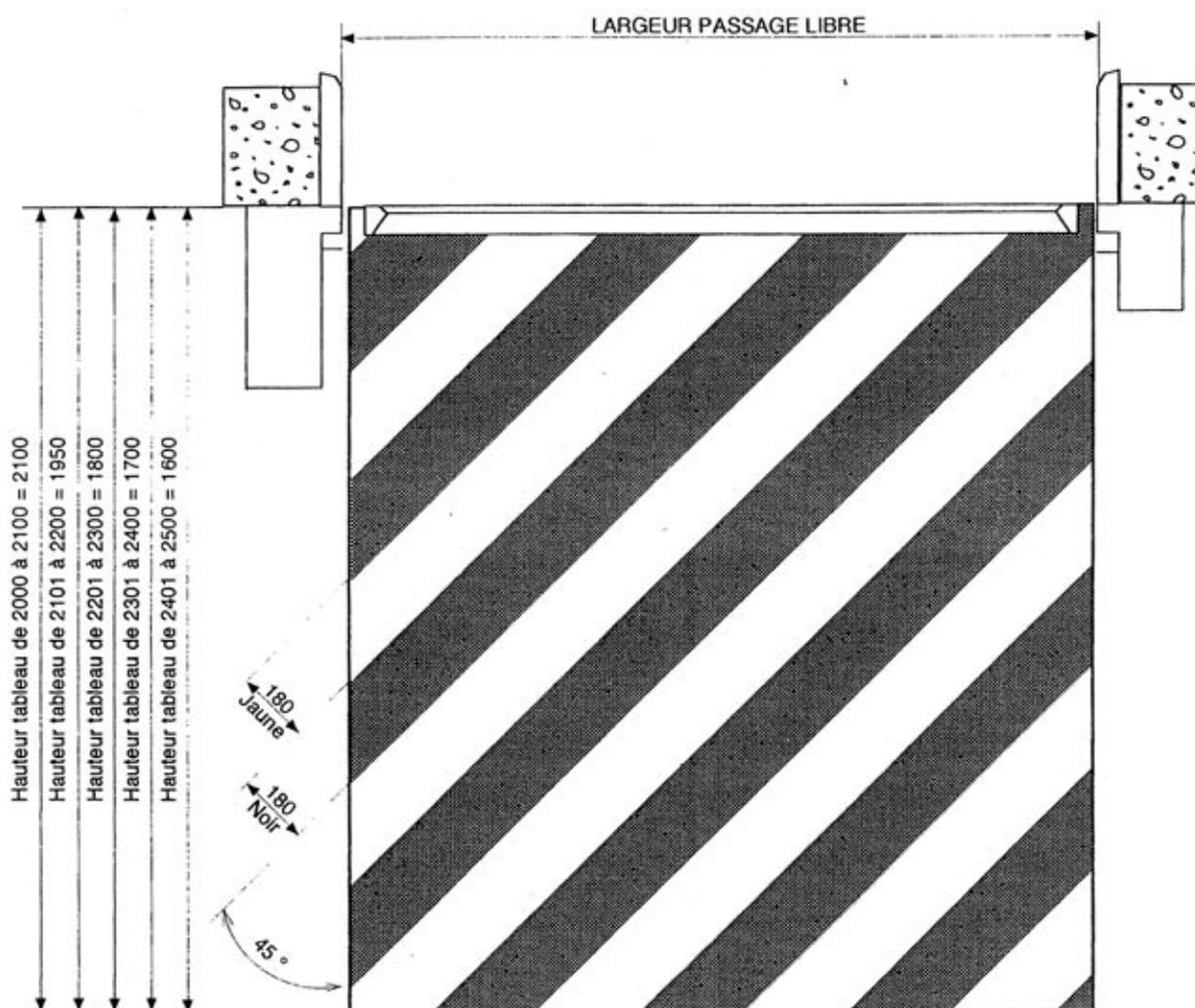
NOTA : 1) -Pour toute commande de pièces détachées, nous préciser le numéro de la porte ( ce numéro apparaît sur l'écran de la platine après une mise sous tension ).

N° série porte  
000000/00

2) - Le côté des pièces { gauche ou droit } est vu de l'intérieur du garage.

# Hachurage de l'aire de débattement des portes automatiques de parking collectif

Réaliser sur le sol des bandes de 180 mm de largeur inclinées à 45° de couleur jaune et noire alternées, sur toute la surface de l'aire de débattement



Pour réaliser l'hachurage au sol rapidement et sans difficultés, demander notre «Kit peinture hachures».



## Notice d'utilisation et de fonctionnement

### CYCLE DE FONCTIONNEMENT

- 1) **Commande d'ouverture**  
(Emetteur radio, contact à clé...)
- 2) **Eclairage de la zone de mouvement**
- 3) **Feux clignotant avec un préavis**
- 4) **Ouverture de la porte**  
Eclairage et feux clignotants allumés.
- 5) **Porte ouverte**  
Pendant une durée prédéterminée et réglable.  
Zone de mouvement allumée, et feux clignotants éteints.
- 6) **Feux clignotent avec un préavis**
- 7) **Refermeture de la porte**
- 8) **Fin de cycle**  
Les feux clignotants s'éteignent.
- 9) **Porte en attente d'un ordre**

### SECURITE

- 1) **CELLULES**  
A) **Porte à l'arrêt**  
La cellule extérieure encombrée ou obstruée, empêche l'ouverture de la porte.  
B) **Porte en ouverture**  
Les cellules sort sans effet.C) **Porte en fermeture**  
Un passage de véhicule réouvre la porte qui reprend ensuite son cycle normal.
- 2) **BARRE PALPEUSE**  
A) **Porte en ouverture**  
La barre palpeuse est sans effet.  
B) **Porte en fermeture**  
Un contact sur la barre palpeuse provoque une réouverture totale de la porte qui reprend ensuite son cycle normal.

### ATTENTION

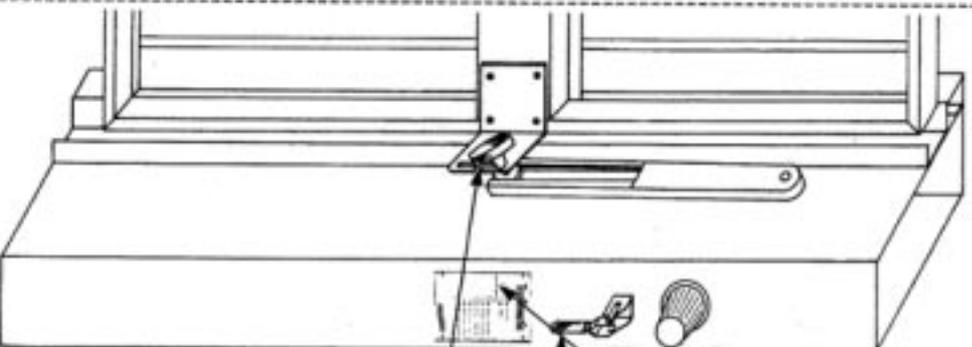
Par mesure de sécurité, toute défaillance d'un organe de sécurité (cellule, barre palpeuse...) provoque l'arrêt complet de la porte et sa mise en sécurité (NORME NFP 25-362).

#### DANS CE CAS VOUS POUVEZ

- 1) Ouvrir et fermer la porte avec son moteur en effectuant une pression maintenue sur l'organe de commande (télécommande...). Si voyant "PRESSION MAINTENUE" allumé.
- 2) Manoeuvrer la porte manuellement en suivant les indications mentionnées sur la fiche "MANOEUVRE DE DEPANNAGE".

## Manoeuvre de dépannage

POUR OUVRIR LA PORTE EN CAS DE PANNE,  
PROCEDER DE LA MANIERE SUIVANTE.



- 1) **Mettre la porte hors tension électrique**  
à l'aide du bouton Marche/Arrêt, (LED rouge allumée)
- 2) **Détendre le bras d'entraînement**  
de la porte en soulevant la poignée rouge située à l'arrière du caisson
- 3) **Désolidariser le bras de la porte,**  
en dévissant la manette noire située sur le panneau et en faisant coulisser verticalement l'axe d'entraînement de façon à libérer le bras.
- 4) La porte est alors prête à fonctionner manuellement
- 5) Pour la remise en fonctionnement, effectuer les opérations inverses.

#### NOTA

Dans le cas où la porte est entrouverte ou ouverte, il est nécessaire de sortir l'axe hors de l'équerre du panneau.